DIARANSON 16 JULI 2025

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

PROCEDURA

Esnan bayendo cu vakantie tin di nota procedimentonan di Aduana

Ministro Gerlien Croes a firma acuerdo cu The State University of New York at New Paltz



ORANJESTAD (AAN): E siman aki, Minister di Enseñanza Gerlien Croes a firma un acuerdo cu The State University of New York at New Paltz. Esaki ta un di e top universidadnan na Merca, cu ta den ranking di #201 pa #250 na aña 2021.

Pueblo di New Paltz ta situa como 110 km panort di New York City. Cu e acuerdo aki, a crea asina mas oportunidad pa nos hobennan por bay studia na e estado di New York.

Na SUNY at New Paltz, e estudionan atractivo ta particularmente den direccion di estudio manera arte visual y escenico, tecnologia aplica, formacion pa maestro, STEM, programa di sostenibilidad, investigacion y business. Cu un bista amplio creando oportunidad pa educacion pa futuro.

Actonan carga cu impunidad den CAPA y SEPPA

Comision 11 ta cuestiona eleccion di SEPPA di 11 di Juli

• Cada eleccion mester cumpli cu reglanan pa duna balor na democracia

Nada ainda di Yate Energy y su cuatro tripulantenan

Diamars a sigui busca cu avion cu helicopter y tambe boto pero sin resultado



ORANJESTAD (AAN): Dia #3 a yega te pasa, y ainda ningun hende a logra localiza ningun naufrago di e yate 'Energy' cu a desaparece Diasabra atardi den parti Noordwest basta leu di Aruba. Diamars mainta trempan, personal di e avion sofistica Dash 8 di Wardacosta di Caribe Hulandes a lanta vuelo, y segun calculo di coriente di lama y biento, a bay bula den direccion di Lama Caribe panort di Alta Guajira di Colombia, pa sigui cu e buskeda di e 4 personanan perdi riba lama, esta Jarred Croes, Aischell Tromp, Marcelo Heyden, y Davey Croes. Nan focus a sigui riba Colombia, aunke ya di Dialuna tabata buscando den e area panort di costa Caribense di Colombia. E vuelonan aki a wordo haci cu permiso di autoridad Colombiano.

Wardacosta di Caribe Hulandes a confirma tambe cu e barco di Marina Real, esta Zr.Ms. Friesland y su helicopter tambe a yuda cu e buskeda riba Diamars. Nan a keda bula di mainta te atardi, y tabata stop djis pa refuel. Nan a keda bula te despues cu solo baha. Nan tur tin ekipo special cu ta observa obhetonan hasta den scuridad.

Te na ciere di edicion aki di DIARIO, no a drenta ningun informacion nobo di e buskeda pa Yate Energy. Diferente amigo di e piscadonan perdi tambe a subi lama pa asina keda asisti den e buskeda. Si tur cos ta sigui bon cu tempo, awe kizas nan lo bolbe ta den areanan ta buscando. E potret aki ta di e avion Dash 8 di Wardacosta di Caribe Hulandes.



Tene cuenta cu Polis tin un localidad nobo

Departamento di Trafico ta muda bay Savaneta



ORANJESTAD (AAN): E siman aki, Cuerpo Policial Aruba ta informa comunidad cu entrante 16 di Juli 2025 departamento di Trafico di KPA ta situa na un localidad nobo.

Despues cu e Warda di Polis na Savaneta percela 110 a worde completamente renoba na su version original, nos di Cuerpo Policial Aruba tin honor di tin un edificio antiguo cu hopi historia na nos encargo.

Den e edifico aki departamento di Polis di trafico y planologie lo worde ubica. Warda di Polis Savaneta lo ta operacional solamente pa e Departamento di Trafico y Planologie. E Warda ta ubica riba e caminda principal di Savaneta cerca di MFA Savaneta.

Esaki tambe nifica cu tin un number di telefoon nobo pa comunica cu e Warda aki. Pa Polis di trafico e number ta 281-3120. Pa Planologie, numbernan ta 281-3121, of 281-3122 of 281-3123.

Bario di Savaneta awor lo tin un bisiña amigo policial back cu ta Departamento di Trafico.

Parlamentario Xiomara Maduro

CAft su rapport ta desenmascara e gañamento politico di Gerlien Croes

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Xiomara Maduro a descubri, cu e rapport mas reciente di het College Aruba financieel toezicht (CAft) a trece claridad riba un punto importante: e situacion financiero di Aruba a mehora debi na un maneho serio y responsabel. Mas importante ainda, e cifranan ta desenmascara e retorica bashi y politicamente motiva di Sra. Gerlien Croes, cu cada bes a trata di pinta un panorama negativo di Gabinete Wever-Croes sin base den realidad.



CAft mes ta afirma cu Aruba a logra un surplus di AWG 122 miyon, ta cumpli cu e norma di gasto di personal, y cu e debe ta bahando rapidamente. Esakinan no ta opinion politico, sino hechonan objectivo di un organo independiente. E ta confirma e base cu nos a planta durante nos periodo como Minister di Finansa den Gabinete Wever-Croes I y II, y ta e fruto di decisionnan dificil cu nos mester a tuma y trabou serio haci den ekipo na bienestar di Aruba. Den oposicion sra. Gerlien Croes a inverti hopi energia den critica, sin presenta alternativa concreto of reconoce locual tabata bon pa Aruba. Sinembargo e realidad financiero no por wordo manipula pa critica politico. Aruba su situacion financiero a stabilisa hustamente danki na un maneho cu tabata dirigi riba responsabilidad y no riba show politico.

Oordeel
De eerste UR toont een voorlopig overschot van AWG 122 miljoen, oftewel 1,7 procent van het bruto binnenlands product (bbp). Hiermee voldoet Aruba vooralsnog aan de financieringssaldonorm van de collectieve sector. Ook voldoet Aruba vooralsnog aan de personeelslastennorm. De schuldquote daalt gestaag. Het land ligt op koers om eerder dan in 2040 een schuldquote van 50 procent te bereiken. Verdere schuldafbouw is mogelijk als de overschotten bij de zorg- en sociale zekerheidsfondsen hiervoor worden aangewend. Het CAft signaleert tenslotte dat de investeringen enorm achterblijven.

Awe e Gobierno cu sra. Gerlien Croes ta forma parti di dje por parti placa y ehucuta proyecto danki na e base fiscal cu a wordo crea durante nos periodo den gobernacion den Gabinete Wever-Croes. E placa cu awor ta wordo uza pa inversion, gasto necesario, of hasta alivia presion social, no ta cay fo'i shelo, no ta esfuerso di su colega Geoffrey, sino e resultado di e maneho prudente y di un vision a largo plazo ehecuta pa Gabinete Wever-Croes.

"Mi ta haci un yamada na sra. Gerlien Croes y tur su colega ministernan di Gabinete AVP-Futuro pa goberna cu prudencia. No laga demagogia of presion populista gasta locual nos a traha cu tanto esfuerso. Y mi ta invita tur criticonan pa tira bista riba e cifranan y no duna oido na e gañamento constante di sra. Gerlien Croes cu CAft mes ta desbarata, ta palabranan di Parlamentario Xiomara Maduro.

Biaha cu trankilidad:

Esnan bayendo cu vakantie tin di nota procedimentonan di Aduana

ORANJESTAD (AAN): Temporada di vakantie a yega. Pa garantisa un biahe sin preocupacion, Departamento di Aduana ta comparti e siguiente informacion y tips.

Ekipahe personal y otro productonan: (*) Cada persona por trece productonan di uzo personal (solamente) cumpra den exterior cu balor di factura di maximo 900 Florin, cual no ta necesario pa paga impuesto di importacion. Productonan cu sobrepasa e suma aki mester paga impuesto ariba e producto completo.

Aduana ta conseha pa warda tur factura pa asina por calcula e balor di e producto treci.

Productonan mara na un limite: (*) Productonan manera alcohol y sigaria ta mara na un limite. Cantidad di alcohol permiti: (*) Cada persona di 16 aña di edad en adelante por trece 1 liter di bebida fuerte p.e. rum of whisky, of 2,25 liter di biña, of 3 liter di cerbes.

Departamento di Aduana

Exoneracion impuesto di importacion

- Articulo/producto cu un balor maximo di 900 florin, pa uzo personal (no comercial)
- 1 liter di alcohol, *of* 2.25 liter di biña, *of* 3 liter di cerbes, pa persona (16 aña en adelante)
- 1 slof di sigaria (200 pida los), *of* 25 siga, *of* 50 cigarillo's, *of* 250 gram di tabaco pa persona (16 aña en adelante)
- Permiso di importacion ta rekeri pa cierto articulo p.e. remedi, mata, algun articulo electronico y carni
- Mester tin tur documento pa mascota regla (cumpra den exterior, cu excepcion di Sur- y Centro America, Haiti, Republica Dominicana y Cuba)

+297 523-8888 douane.aw

Cantidad di tabaco permiti: (*) Cada persona di 16 aña di edad en adelante por trece 200 pida (1 slof) di sigaria, of 2 pida di siga, of 50 pida di cigarillos, of 250 gram di tabaco.

Si sobrepasa e cantidad permiti, mester paga impuesto di importacion y accijns. Porfabor tene na cuenta cu e productonan mester ta den bo posesion pa bin na remarke pa exoneracion di impuesto di importacion y accijns. Exoneracion no ta aplicabel pa productonan treci den un grupo.

Departamento di Aduana ta pidi pa tuma nota di e informacion comparti. Bo cooperacion ta yuda garantisa un biahe y yegada trankil pa tur biahero.

Pa mas informacion incluyendo importacion di articulonan special manera carni, remedi, mata, articulonan electronico of mascota, bishita e website: www.douane.aw



TRABOU DI MANTENCION DEN TRANSFORMATORHUIZEN NA EAGLE
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs, 17 di juli, 2025
8:30 AM te cu 3:30 PM

Den vecindario di:
- Belgiestraat (un parti)
- Engelandstraat (un parti)
- Ierlandstraat (un parti)
- Italiestraat (un parti)
- Luxemburgstraat (un parti)
- Madiki (un parti)
- Schotlandstraat (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita **www.elmar.aw** pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.



Actonan carga cu impunidad den CAPA y SEPPA

Comision 11 ta cuestiona eleccion di SEPPA di 11 di Juli

• *Cada eleccion mester cumpli cu reglanan pa duna balor na democracia*

ORANJESTAD (AAN): Despues di a reuni riba Dialuna, e di Comision 11 a aproba e siguiente relato cu ta sali aki den DIARIO.

Gregorio Wolff na nomber di nan, a splica cu "Comision 11" ta un conhunto di 11 miembro di CAPA, kendenan ta buscando e berdad tocante e ladronicia di 382.000 Florin for di miembronan di CAPA.

E biaha aki, nan ta splica cu eleccion ta e parti sagrado di un proceso cual ta duna balor na Democracia. Esaki ta contene varios etapa. Tin cu ta dura aña of mas, manera eleccionnan politico.

Den sindicalismo esaki ta menos, pero nos mester pasa den un proceso cu varios reglanan. (1). Dirigentenan den e sindicato, den forma habri ta informa tur miembro cu e sindicato ta bay tene eleccion, ariba tal fecha o den e siman o luna tal y tal. (2). Ta pidi miembronan cu ta interesa pa pone nan mes como candidato pa ser eligi, no mas tarda cu tal fecha. (3). Ta informa tur miembro kendenan ta e candidatonan. (4). Ta informa tur miembro e fecha di eleccion y lugar(nan) unda pa vota. (5). Pa e votacion mes, Dirigentenan ta prepara e urna(nan) pa tene e eleccion/votacion. (6). Despues di votacion lihe ta informa miembronan di e resultado di e votacion.

E informacion pa e 4 puntonan clave no a sosode pa e eleccion di SEPPA, dia 11 di juli 2025.

Esey a sorprende miembronan na hopi centronan di Trabao, ora e responsablenan a presente cu e urnanan pa vota. Pues e eleccion di dia 11 juli 2025, no a respeta e reglanan basico y di democracia den sindicalismo ora ta tene eleccion pa lidernan.

E violacion mas grandi ta cu no a tene cuenta cu statutonan di SEPPA! Secretario General sra Brito a declara den DIARIO, pagina 11, dia11 juli 2025, cu ta Congreso a pidi pa eleccion di Directiva, pero nan no a haya e candidatonan rekeri pa esaki.

Ayno, ayno, esaki ta trabao di e Secretario General di SEPPA, ta abo ta dirigi e Comite Ehecutivo pa ehecuta e trabaonan, ningun otro persona. Un Secretario General drechi lo informa miembronan na 2016 caba y asina cada biaha, via un campaña di informacion pa haya miembronan pa forma parti di directiva. Sigur e lo a haya candidatonan pa directiva.

E directiva den SEPPA ta asina importante pasobra e ta controla e finanzanan di SEPPA. Statutonan di SEPPA den e cabes di articulo 10 ta skirbi cu mas tarda den november ta tene e congreso anual di SEPPA y den lid f, ta para cu cada 3 aña, ariba e dia di clausura di e congreso ta tene eleccion pa directiva di SEPPA. Esaki ta worde ripiti den articulo 15, lid 1.

Pues no ta Congreso/Delegadonan ta dicidi, pero ta statutonan ta dicta esaki. Pa tur hende cu dosplaca di sinti, e eleccion den SEPPA, di 11 juli 2025, no ta cumpli cu e reglanan democratico pa eleccion sindical, tampoco e ta di acuerdo cu statutonan di SEPPA.



Esakinan ta haci e eleccion/votacion di 11 juli ta ilegal. Nos por comprende pakico tin e exigencia di Congreso=Delegadonan pa tene eleccion. Hopi acusacionnan fuerte a sali den prensa e ultimo añanan cu no tin eleccion den SEPPA. Ariba cada 10 di december, Dia Internacional Contra Corrupcion, un miembro di comision11 ta manda comunicadonan na prensa local y cualnan a keda publica. Ora un sindicato ta keda añanan sin tene eleccion, esaki ta corrupcion.

P.e. di directiva di TOPA cual sindicato a keda 15 aña sin tene eleccion, tambe e caso di Magaly Brito, como Secretario General di SEPPA, kende tin como 12 aña sin tene eleccion. Ultimo añanan a sali skirbi tambe, cu sra Brito ta bay defende su mes cu su silencio, pasobra tur acusacion ta berdad, e no por defende su mes. Berdad nunca e a reacciona.

E lider di 25 aña: M. Brito 25 aña como lider maximo den SEPPA. Ta bon pa miembronan di SEPPA sa cu Magaly Brito ta lider maximo di SEPPA for di 16 maart 2.000 (aña dos mil). E tempo ey e presidente di SEPPA a pidi su retiro y Sra Brito como vicepresidente a bira presidente.

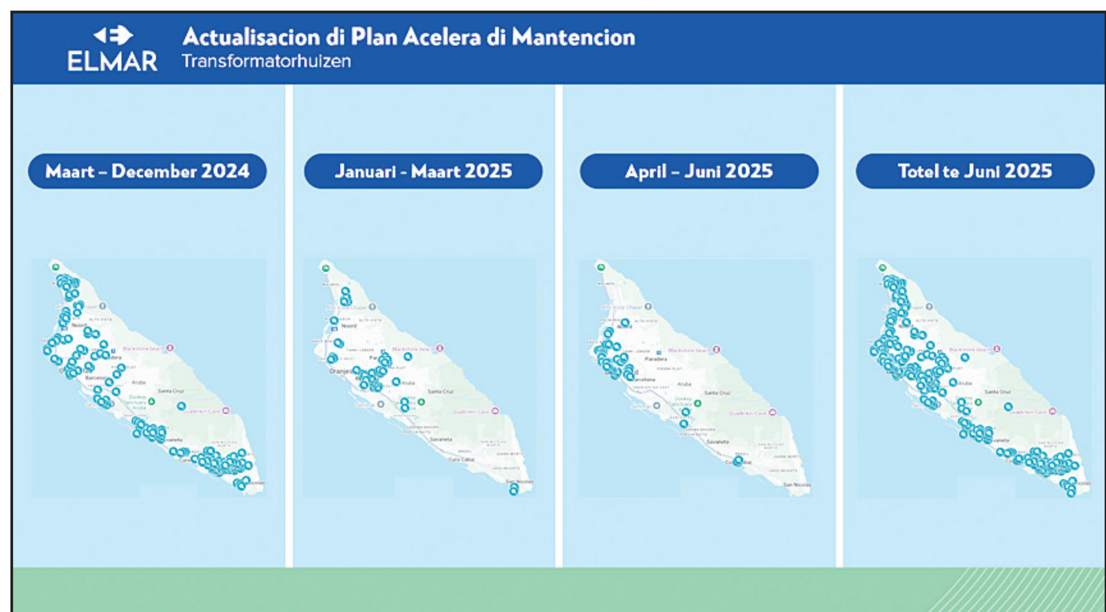
Ora e statutonan nobo a drenta na vigor, 5 februari 2010, e structura di SEPPA a cambia y desde e tempo ey SEPPA tin un Comite Ehecutivo, cual organo ta ehecuta e trabaonan den SEPPA, bao encargo di e Secretario General, kende ta e lider maximo di SEPPA. Tambe tin e directiva cu ta haci e controlnan ariba e trabaonan di Comite Ehecutivo. Den e congresonan anual di 2010 y di 2013 tabatin e unico eleccionnan, di acuerdo cu e statutonan nobo di SEPPA y Sra Brito a keda eligi como Secretario General. Pues ya sra Brito tin 25 aña como lider maximo di SEPPA. Un record pa un lider sindical na Mundo, pues un bon candidato pa "Guinness Book of World Records" pa loke ta e extremonan.

Elmar cu actualisacion di Plan Acelera di Mantenimento pa di dos cuartal 2025



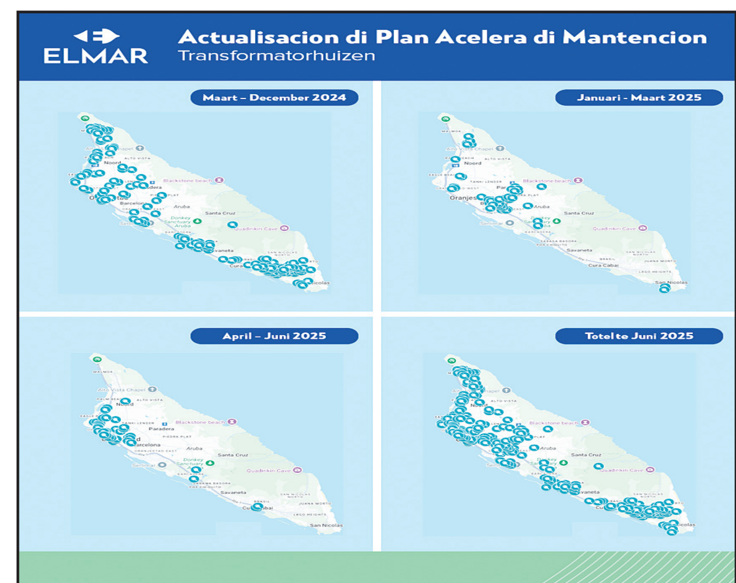
ORANJESTAD (AAN): Na final di Maart 2025, e compania NV Elmar a comparti pa prome biaha un bista general di e Plan Acelera di Mantencion. Awor, despues di e segundo cuartal, NV Elmar ta presenta un actualisacion cu ta refleha e ultimo trabounan di mantencion den nan casitanan di transformator.

Durante e aña, por nota cu NV Elmar ta publica regularmente aviso di interupcion di coriente pa realisa trabou di mantencion. Mantencion di e red di coriente ta un parti integral di nan operacion, pa prolonga e bida di nan ekipo y pa garantisa suministro di coriente pa nos comunidad.



Na maart 2024, NV Elmar a lansa e Plan Acelera di Mantenimento, cuminsando na San Nicolas. E mapa ta ilustra e esfuersonan cu a cuminsa na San Nicolas, a sigui pa mas o menos mey mey di nos isla, y awor nan ta enfoca riba e parti p'abou di Aruba. E plan di NV Elmar ta flexibel y ta wordo ahusta segun e necesidadnan cu surgi.

Pa keda informa tocante trabounan di mantencion cu ta rekeri interupcion di servicio, sigui e Facebook pagina di Elmar.




Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 235.000,-

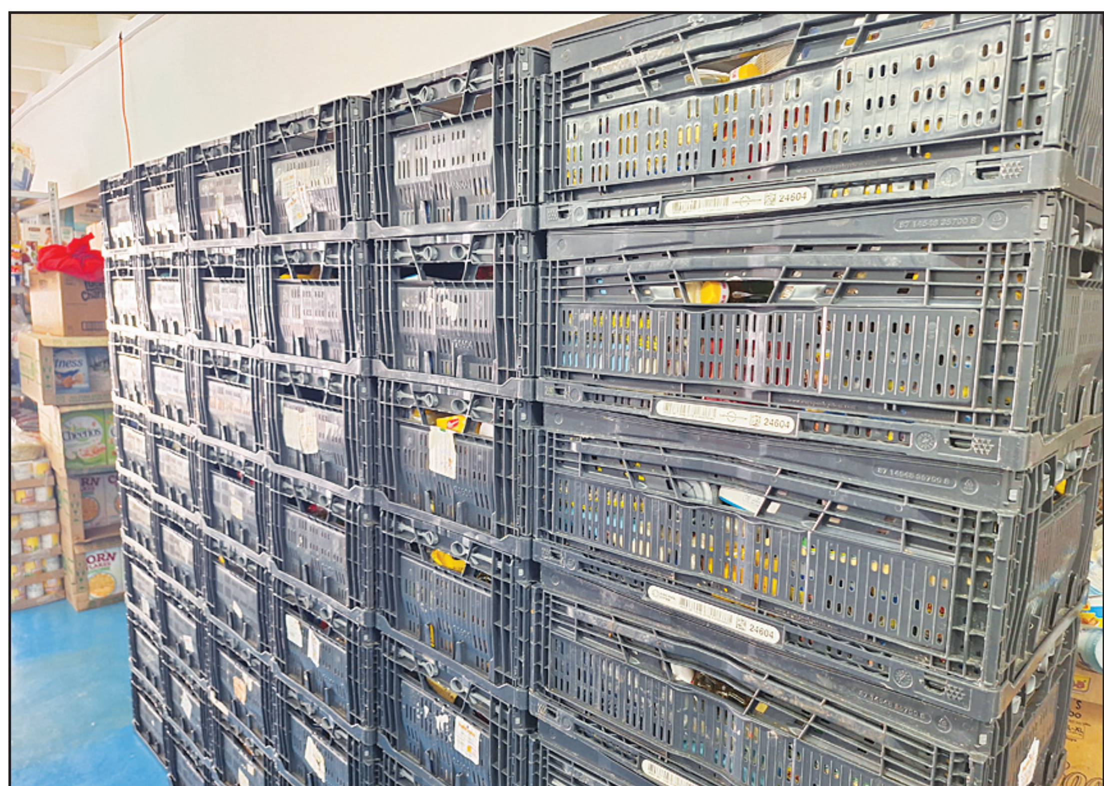
HUNGA AWO

sorteo ta awe nochi 7:45 pm
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Na e momentonan aki FPNC tin 350 famia pa yuda cu comestibel

**Tin box den diferente localidad unda por aporta cu granito di arena*





ORANJESTAD (AAN) – Gianaika van der Biezen, directora di Fundacion pa Nos Comunidad, den entrevista cu DIARIO a indica cu semper nan tin nan boxnan, den diferente localidad, pa pueblo yuda contribui cu e fundacion, pa e por yuda su clientenan.

El a expresa cu tur granito por yuda sea pa cuminda, pa apoyo y sosten, pero principalmente pa engrandece e pakete di comestible cu productonan duradero.

Gianaika a splica cu pa comestible e fundacion tin 350 famia y tin biaha tin cu conta, cada constelacion por consisti di un pa dos, tres pa cuater, cinco y mas persona, anto a base di con grandi e famia ta, tin cu duplica e suma.

"Si mester wak e prijs di cada pakete nos por uza minimal 250 fls pa 1-2; 350 fls pa 3-4 persona, anto 450 fls pa 4-5 (plus) persona. Kiermen, pa luna mes bo ta sinta riba un suma halto. Danki Dios FPNC ta conta semper cu donacionnan cu tur luna nos ta haya di diferente wholesaler, of particular, of hotelnan cu ta contribui, anto esaki nos ta pone den dje. Loke nos ta haya di donacion nos ta agrega na e paketenan", Directora di FPNC a relata.

Ademas di e box pa donacion di placa, den algun supermercado tin espacio, depende di e luna cu FPNC mag di pon'e, pa pone comestibel.

"Tin companianan cu un biaha pa luna, of un biaha pa aña, ta cera comestible entre coleganan y ta trece esakinan. Hopi biaha, como team building nan ta bin akinan, nan mes ta empaketa y ta yuda nos distribui esaki", Gianaika van der Biezen a duna di conoce.

El a menciona cu e personan cu kier haci donacion por bin na e oficina di FPNC cu nan caha di comestibel y nan ta agrega esaki na e pakete. Pa e fin di aña aki e fundacion a cuminza trempan cu peticion pa ayudo.

"Nos a cuminza trempan, e cartanan ta saliendo caba pidiendo ayudo, pasobra nos kier cubri e aña aki tur e famianan cu ta registra, y sigur di awo pa December ta bay bin mas famia den sentido cu famianan ta drenta, otronan ta sali, pero e idea ta cu nos kier duna nan pakete di Pasco. Sigur cu si, nos ta bay tin nos campañanan. Awo nos ta bezig cu back to school, unda nos ta yuda studiantenan na diferente manera, cu utilidadnan, uniform cu por ta nobo of di segunda mano, nos a paga pa algun mucha collegegeld, depende di e dunador kico e ta prefera con ta yuda e muchanan, y danki Dios nos a haya hopi bon colaboracion di diferente organizacion y companianan" Gianaika van der Biezen a conclui.

Kabinet di Gobernador cu informacion importante tocante peticion di Visa Schengen

**Tempo di procesamento por aumenta te na 45 dia*



ORANJESTAD (AAN): Kabinet di Gobernador a duna di conoce cu pa motibo di un problema tecnico den e sistema di visa, e tempo di procesamento pa un peticion (actual) di Visa Schengen (estadia cortico) por aumenta te na 30 dia calendario. Den algun caso, esaki por ta te cu 45 dia calendario.

Organisacion di Servicio Consular (CSO) na Den Haag a indica cu nan ta trahando riba un solucion.

Pesey ta importante pa por fabor tene na cuenta cu esaki ora di planea bo biahe pa e area di Schengen.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes cu su opinion personal:

Un bofta den cara di tur hende muhe na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Evelyn Wever-Croes cu hopi asombro a tuma nota di e decision di e gobierno Eman-Croes pa nombra Gerald Rasmijn den un funcion di confianza. El a expresa cu como ex-minister, y como un hende muher, cu hunto cu stakeholdernan local e internacional, a traha duro durante ultimo añanan pa fortalece e posicion di muhe na Aruba, e ta considera e nombramento aki repudiable.



Laga nos ta hopi cla: E nombramento aki ta mas cu un nombramento politico. E ta un mensahe pa nos sociedad cu sexismo y humiliacion publico di hende muhe no solamente ta wordo tolera, sino ta wordo recompensa pa e gobierno di Mike Eman y Gerlien Croes. Gerald Rasmijn a uza su pagina di Facebook "Pa Tin Pret" pa burla na forma hopi mahos di e ministernan femenino di Gabinete Wever-Croes, incluso trahando y repartiendo videonan pornografico falsifica, pa ridiculisa nan.

"Pensa un rato, si tabata bo Mama, bo pareha, of bo yiu muhe. Con bAo lo a sinti? Ki mensahe esaki ta manda pa tur hende muhe y mucha muhe na Aruba, cu ta soña pa ocupa un rol di lider? Of na e hende muhe cu dia tras dia ta combati sexismo y intimidacion sexual riba medionan social?

E mensahe cu e nombramento aki ta duna, ta cu e dignidad di e hende muhe ta menos importante cu fabor politico. Tur e esfuerso cu nos a haci durante ultimo añanan pa promove derecho y igualdad di hende muhe, ta wordo benta afo den un solo golpi. Gobierno Eman-Croes ta manda un mensahe peligroso: cu hende muhe cu tin curashi pa expresa un opinion critico, mag di wordo humilia publicamente sin consecuencia!

Pesey mi a haci preguntanan na minister-president di Aruba, sr. Eman, y mi a haci un yamado pa e como cabes di e gobierno, duna claridad con e nombramento aki por a tuma luga. Si e tabata sa di e pasado di e persona aki. Y si e no tabata sa, si e ta dispuesto pa revoca e decision aki, pa respet pa tur hende muhe na Aruba. Mi a dirigi preguntanan similar na e ministernan femenino di Gabinete Eman-Croes, sra. Croes y sra. Wyat-Ras.

Aki no ta trata solamente di un persona, sino di ken nos ta como pueblo y con nos ta trata hende muhe cu tin bos. Respet no ta un luho; e ta un fundamento riba cual nos kier sigui lanta nos yiu muhenan, y construi nos pais" Parlamentario Wever-Croes a expresa.

Introductie

Met grote zorg en verontrusting heb ik kennisgenomen van de recente aanstelling van dhr. Gerald Rasmijn binnen de ambtelijke organisatie van het Land Aruba. Het feit dat uitgerekend iemand die in het verleden en nu weer op grove, seksistisch getinte wijze vrouwelijke leden van het voormalig Kabinet publiekelijk heeft bespot en vernederd, nu wordt belast met een vertrouwensfunctie op het gebied van overheidscommunicatie, roept niet alleen vragen op over integriteit en zorgvuldigheid, maar raakt ook aan de fundamenten van respect en gelijkwaardigheid in onze samenleving.

Als vrouwelijke voormalig minister vind ik het ronduit verwerpelijk dat de huidige regering ervoor kiest om juist iemand met een dergelijke voorgeschiedenis in een vertrouwenspositie te benoemen.

Samen met lokale en internationale stakeholders hebben wij de afgelopen jaren intensief gewerkt aan het versterken van de positie van vrouwen binnen onze samenleving en het bevorderen van een cultuur van respect en gelijke behandeling. Deze beslissing van de nieuwe regering ondermijnt echter op pijnlijke wijze de stappen die we daarin hebben gezet en zet de ontwikkeling van vrouwen op achterstand.

Het signaal dat hiervan uitgaat is uiterst schadelijk: het wekt immers de indruk dat het volstrekt acceptabel is om vrouwen die een kritische mening durven te uiten, op seksistische en respectloze wijze publiekelijk te vernederen. Daarmee raakt deze aanstelling niet alleen aan de persoonlijke integriteit van de betrokken vrouwen, maar ook aan de geloofwaardigheid van onze publieke instituties en aan de fundamentele waarden van onze samenleving.

Om die reden acht ik het van groot belang om hierover op heldere en kritische wijze vragen te stellen aan u, als eindverantwoordelijke voor het landsbestuur. Het gaat hier immers niet slechts om een individuele aanstelling, maar om de geloofwaardigheid van onze publieke instituties en de bescherming van alle burgers — in het bijzonder vrouwen — tegen intimidatie en respectloosheid.

In het kader van goed bestuur, en met het oog op het beschermen van de integriteit van publieke functies in dienst van het Land Aruba, zou ik u graag de volgende vragen willen voorleggen over de recente aanstelling van dhr. Gerald Rasmijn:

1. Kunt u aangeven wat precies het functieprofiel is waarvoor dhr. Rasmijn direct of indirect is aangesteld?
2. Welke specifieke functie-eisen zijn daarbij gehanteerd?
3. Waarom is ervoor gekozen om deze functie niet openbaar vacant te stellen, zodat ook andere geïnteresseerden op transparante wijze konden solliciteren?
4. Wat is het salaris en de totale vergoeding (inclusief eventuele toeslagen of vergoedingen) die dhr. Rasmijn ontvangt uit de middelen van het Land Aruba?
5. Was u op de hoogte van het feit dat dhr. Rasmijn in het recente verleden en deze dagen wederom via de Facebook-pagina "Pa Tin Pret" op zeer kwetsende wijze vrouwelijke bewindspersonen uit het voormalig Kabinet Wever-Croes heeft bespot en belasterd, inclusief het verspreiden van gemanipuleerde pornografische beelden?
6. Indien u hiervan niet op de hoogte was, bent u bereid nader onderzoek te laten doen naar zijn antecedenten?
7. Hoe verklaart u het signaal dat hiervan uitgaat richting alle vrouwen op Aruba, en met name richting diegenen die dagelijks slachtoffer zijn van seksisme, laster en digitale intimidatie?
8. Acht u deze aanstelling, gezien deze voorgeschiedenis, passend binnen de voorbeeldfunctie die de overheid zou moeten vervullen?
9. Bent u bereid deze aanstelling te heroverwegen of zelfs in te trekken, nu dat is gebleken dat het hier om een ernstige aantasting van het vertrouwen in het openbaar bestuur gaat?

Gelieve deze vragen schriftelijk binnen twee (2) weken te beantwoorden.

Hoogachtend,

E. C. Wever-Croes
Fractieleider MEP



Estudio nobo na Belgica

Juice di apelsina no ta hisa nivelnan di insulina mas hopi compara cu e fruta henter



ORANJESTAD (AAN): Un investigacion nobo cu a sali publica na fin di siman cu a pasa, ta demostra cu juice di apelsina no ta hisa nivelnan di insulina compara cu ora bo come e fruta henter, segun un boletin di Fruit Juice Science Center (FJSC), cu ta mustra riba un studio di Universidad di Hasselt na Belgica, y publica den e revista 'Nutrition and Diabetes'.

Segun FJSC nan no a haya diferencia den nivelnan di sucu den sanger den pashentnan cu Diabetes Tipo 2 cu ta come apelsina henter, of den forma di juice natural.

Nan a añadi, cu sucu den juice di fruta natural "ta bin naturalmente di e fruta y no ta afecta negativamente" e nivel di sucu den sanger of insulina. Nan a studia adultonan cu sobrepeso di normal pa regular cu Diabetes Tipo 2 bon controla: Nan a come un desayuno 'standard' halto den carbohidrato den tres ocasion diferente (cada biaha combina cu slice di apelsina henter, un glas di juice di apelsina natural, of un bebida cu sabor na apelsina cu sucu añadi), y e glucosa y insulina den sanger a wordo miri durante 4 ora despues di cada cuminda.

E estudio nobo aki pues nifica, cu hendenan cu Diabetes Tipo 2 por goza un glas di juice di apelsina sin cu e ta afecta seriamente nan nivel di sucu den sanger.

Hecho ta cu Diabetes Tipo 2 ta un preocupacion global cu ta escalando rond mundo, y tin indicacion cu tin hopi hende canando rond cu nan no a ni detecta nan caso ainda. Escogencianan di con bo ta biba bo bida, particularmente custumbernan di come, ta importante pa controla y preveni e malesa aki,.

E investigador principal di e estudio nobo aki, Dr. Kenneth Verboven a declara: "Nos tabata kere cu e nivelnan mas abao di glucose den sanger lo wordo detecta ora cu un hende come fruta cu desayuno, y cu juice di apelsina y un bebida yen sucu lo ocasiona nivelnan mas halto di glucose. Pero pa nos sorpresa, no tabatin nada di diferencia."

"Nos ta pensa cu mayoria di e subida den glucose den sanger y insulina ta bin for di e pan comi na e desayuno standard yen di carbohidrato. E cantidad chikito di sucu di e fruta of bebida tabata inconsecuente."

"Esaki no nifica cu nos ta recomenda hendenan cu Diabetes por bebe bebidanan cu sucu añadi pa desayuno, pasobra esakinan tipicamente no tin beneficio pa nutricion. Pero, 100% orange juice ta diferente como cu e sucu ta bin direct di e fruta y ta contene vitamina similar, minera, y bioactive mescos cu fruta mes di apelsina.

"Mientras cu fruta ta sigui di ta e adicion di mas saludabel pa desayuno como cu e ta contene algun fibra, toch un glas chikito diario di 100% juice di fruta ta un alternativa conveniente ora cu fruta no ta un opcion".



TRABOU DI MANTENCION RIBA LIÑA DI DISTRIBUCION PALM BEACH

Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs, 17 di juli, 2025
8:30 AM te cu 10:30 AM

Den vecindario di:

- Caya Cangreu (un parti)
- Kamay (un parti)
- Monserat (un parti)
- Noord (un parti)
- Palm Beach (un parti)
- Saliña Cerca (un parti)

Diahuebs, 17 di juli, 2025
8:30 AM te cu 3:30 AM

Den vecindario di:

- Palm Beach (un parti)
- Monserat (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita **www.elmar.aw** pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.



AANKONDIGING



Bij exploot van de ondergetekende deurwaarder van de ELFDE (11de) JULI 2025, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan : JEFFREY VALENTINO FRADL zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders, ten verzoeke van de naamloze vennootschap RBC Royal Bank (Aruba) N.V., gevestigd en kantoorhoudende op Aruba, **AANGEZEGD:** dat op DONDERDAG, VEERTIENDE (14de) AUGUSTUS 2025 des voormiddags om 11:00 uur te kamer van Koophandel Aruba, Auditorium ; de hierna omschreven onroerend goed, plaatselijk bekend als: een perceel eigendomsgrond groot 201 vierkante meter (201m2), gelegen aan de Caya G.F. Betico Croes, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie D nummer 13, in het openbaar zal worden verkocht, door de aangewezen notaris welk hiertbij kortheidshalve wordt verwezen;

De deurwaarder B.R.Roos;

Si tur cos cana bon Nanki Condos at Baby Beach ta keda cla pa fin di otro aña

**E vision ta pa ofrece algo diferente na locual tin caba*





ORANJESTAD (AAN): E proyecto di Nanki Condos at Baby Beach ta den full swing y durante un entrevista cu CEO di Nanki Alberto Perret, el a splica cu e ta verwacht cu e structura di e edificio lo keda cla pa mitad di luna di Augustus, mientras cu e construccion completo di e Condominium di 40 camber lo ta cla pa fin di otro aña.

"E ta bay ta un edificio di apenas dos piso, pues e lo cuadra bon cu naturalesa". Nos ta bay planta palonan di coco tambe, pa e mustra manera e Nanki Club di pasado, segun Perret.

El a sigui bisa cu e proyecto ta dirigi riba personanan cu ta gusta 'outdoors', cu ta inclui por ehempel kite surfing.





"Nos vision pa Serie Colorado y San Nicolas ta algo diferente cu locual tin na Palm Beach".

Ta solamente 40 unidad y tur tin un bunita bista.

Nos no tin un restaurant den nos edificio, pa asina e bishitantenan por bay San Nicolas pa lunch y cena y disfruta di e establecimentonan y e ciudad, segun e CEO.

El a splica cu pesey ta importante pa Gobierno keda cla cu e caminda.

Segun Perret e ta den contacto cu Gobierno y cu su compania semper ta dispuesto pa yuda cu cualkier cos cu por.

Pa loke ta interes pa cumpra un di e Condominiums aki, Perret a indica cu 45 porciento di e proyecto ta bendi caba sin hopi esfuerzo.

El a indica cu sigur tin un mercado pa esaki.

"Ta e tipo di proyecto unda cu economia di San Nicolas lo probecha di esaki".

Nos concepto ta pa hendenan bishita San Nicolas y gasta placa.

E bon ta cu tin un clientela cu kier algo diferente di locual nos tin caba na Aruba, segun Perret.

El a bisa tambe cu esaki ta un proyecto sostenible, unda cu por ehempel awa ta wordo recicla.

E meta ta pa opera na un manera hopi 'berde'.

BACK TO SCHOOL
CACHI CACHI
1 GANADOR GARANTISA
Afl 1.000,-
TUR DIA!
CATOCHI BIG 4 OFF ZODIAC LUCKY 3 MULTI-X KORSOU
CON PA HUNGA
CU CADA COMPRA DI 1 FLORIN PA SORTEO DI MERDIA OF ANOCHI BO TA RICIBI 1 NUMBER GRATIS!
SORTEO DI CACHI CACHI TA TUMA LUGAR DEN SORTEO DI ANOCHI Y DIADOMINGO 2:00PM
Afl 1 • 1 NUMBER GRATIS!
Afl 2 • 2 NUMBER GRATIS!
Afl 3 • 3 NUMBER GRATIS!
Afl 4 • 4 NUMBER GRATIS!
MAS BO INVERTI, MAS NUMBER GRATIS BO TA RICIBI!
LOTTO Cambiando bida...
www.lottoaruba.com
CAMPAÑA TA VALIDO DESDE 1 DI JULI PA 31 DI JULI 2025

Invitacion pa tur profesional cu ta trata herida

Hospital di Aruba ta organiza e di 7 edicion di Island Wound Care Symposium



ORANJESTAD (AAN): Pa di siete biaha Horacio Oduber Hospital (HOH) ta organizando un simposio specialmente pa profesionalnan cu ta trata herida cerca pashentnan. Un simposio semper super bon bishita cu e biaha aki lo tuma luga na Embassy Suites riba 25 y 26 di september 2025. E di siete edicion di Island Wound Care Symposium ta hiba e nomber di "Navigating the Futuristic Landscape in Wound Care".

HOH ta organiza e simposio aki cada dos aña y esaki ta e di siete biaha cu diferente profesional di e region, internacional como tambe local ta bini hunto pa siña lo ultimo cu tin di haber cu tratamento di herida, pero tambe papia kico tur ta encontra durante nan trabao diario y mas. Dos dia di un programa yena di oradornan local y internacional cu temanAan cu tin di haber cu e futuro den cuido di herida y mas.

Drs. Yuri Casseres, ciruhano general y manager medico na HOH, a comenta cu: "Cuido di herida no ta para keto y semper tin cosnan nobo y tecnicanan nobo di con pa trata y cura un herida. Na Aruba, nos tin problema grandi cu loke ta herida cronico manera esnan cu diabetis, herida di trauma y oncologia." HOH ta hopi orguyoso di coleganan cu ta traha na Center for Advanced Wound Care cu sigur a evoluciona durante añanan como un di e centronan den region mas respeta pa loke ta cuido di herida.

Lo conta cu diferente orador local y internacional manera Paul Kim y Dr. Lowell S. Kabnick. Tambe lo ta un honor pa ricibi como un di e keynote speakers dr. Percy Ho-Kang-You kende ta un ciruhano cu tabata traha na HOH y ta esun cu cu a yuda forma e actual departamento di cuido di herida. Banda di e oradornan ya menciona lo tin hopi mas profesional cu lo bay hiba palabra. Por subi pagina web di HOH www.arubahospital.com unda por lesa tur detayes di e symposium aki y di biaha por registra online tambe.

E simposio ta pa docternan di cas, special-



istanan, enfermeronan, podotherapeut, therapistanan y tur otro profesional cu tin contacto cu pashentnan cu tin herida. Un invitacion na tur interesado pa bishita nos website, registra y join nos na e di siete edicion di Island Wound Care Symposium riba 25 y 26 di september venidero.

LGS
L.G.SMITH'S
STEAK & CHOP HOUSE

Prime Cuts
Local Perks.

Enjoy 15% off at L.G. Smith's, exclusively for locals.

For more information or reservations please contact us at 5236195 or at lgsmiths.com



Adjustment of Cashier opening hours on July 16, 2025

The Centrale Bank van Aruba (CBA) informs the public that the Cashier will have adjusted opening hours on Wednesday, 16 July, 2025.

On this date, the Cashier will be open **from 8:30 a.m.-11:45 a.m. and from 1:15 p.m.-2:30 p.m., instead of the usual operating hours.**

Normal operating hours will resume on July 17, 2025.

For additional information please contact the Cash Operations & Logistics Department of the CBA at telephone number 525-2139.

Aruba, July 15, 2025
Centrale Bank van Aruba

Biblioteca Nacional Aruba ta invita comunidad pa presencia un maraviyoso anochi di Tambu

***Presenta pa Aruba, Curacao, Venezuela, Colombia y Republica Dominicana cu nan diferente ritmo**

ORANJESTAD (AAN) – Glenda Maduro, di Biblioteca Nacional Aruba (BNA), a informa den entrevista cu DIARIO, cu diahuebs awo, dia 10 di juli, ta bay tin un anochi di tambu, na BNA.



E presentacion lo tuma lugar den e hall di Biblioteca Nacional na Oranjestad, 7'or pa 9.30'or di anochi, y porta ta habri pa pueblo di Aruba bin presencia e bunita evento aki.

"Esaki ta bay ta algo espectacular, na unda nos ta bay tin Venezuela, Colombia, Republica Dominicana, Curacao y Aruba cu ta bay haci un presentacion Diahuebs awo pa 7'or di anochi", señora Maduro a duna di conoce.

"E lo ta algo maraviyoso, y nos ta hopi contento cu tur e residentenan, vooral di Venezuela cu Colombia y Republica Dominicana, biba na Aruba a acepta e invitacion y nan ta bin haci un demostracion di Tambu, e anochi aki", señora Maduro a expresa.

Señora Maduro a comenta cu aña pasa na BNA a tuma lugar e celebracion di Dia di Colombia, y nan a bin cu e ritmo di Vallenato.

"E luna aki ta un actividad, eigenlijk, multicultural, e oportunidad di mustra nan talento, pusha nan folklore, y nan ta haya nan fecha di Independencia, tanto Venezuela como Colombia, y Republica Dominicana net den te temporada aki, anto conhuntamente cu Aruba y Curacao nos ta celebra hunto cu nan e dia ey", señora Maduro a relata.

El a agrega cu pa e motibo aki a dicidi di bin cu e ritmo di Tambu, pasobra den cada pais e ta diferente.

"Hasta mi por bisa cu Venezuela ta bay bin e anochi aki cu cuater musico. Eynan bo ta mira caba, con e Tambu ta cambia. Tur pais tin diferente Tambu y diferente nomber y diferente sla. Esey ta loke nos ta bay demostra e anochi aki, con e diferente paisnan ta tok'e y bali'e y tambe nan ta bay conta historia con e Tambu a drenta nan pais, con el a drenta akinan, y e ta bay ta un anochi hopi leuk y bunita" señora Glenda Maduro a reitera.



Señora Maduro ta extende un invitacion na Pueblo di Aruba, specialmente e culturistanan pa bin presencia e anochi aki, pasobra nos ta hacie pa pueblo di Aruba, pa nan por bin celebra hunto cu BNA e anochi di Tambu.



Get into the festive spirit early with our Christmas in July celebrations at Aquarius Restaurant. Join us for two days of holiday cheer, delicious food, and entertainment.

Saturday July 26th, 2025 – All-you-can-eat Christmas Dinner for $65 pp +17% s.c.
Sunday July 27th, 2025 – All-you-can-eat Christmas Brunch for $55 pp +17% s.c.

Book your table now by calling 5236165 or
Aquariusreservation@arubarenaissance.com
and make your July merry and bright.

Minister di Infrastructura, Rene Herde:

E impacto di e proyecto di planta mil mata ta bay mas leu cu simplemente estetica





ORANJESTAD (AAN) : Na ocasion di e lansamento oficial di e Proyecto di Reforestacion di Aruba, e recien apunta Minister di Infrastructura, drs. Rene Herdé, a duna su prome discurso como minister na e publico presente. E proyecto ambicioso ta busca pa, hunto cu 27 organisacion partner y e comunidad Arubano henter, planta 100 mil mata den 4 aña.

“E rotonde aki por parce chikito, pero ta laga nos pensa riba con tur mata grandi a cuminsa un dia, chikito. Asina mes nos por wak e proyecto di reforestacion: un simia chikito cu por bira un



legado duradero,” Minister Herdé a bisa. El a agrega cu e impacto di e proyecto ta bay mas leu cu simplemente estetica. Ta trata aki di mehora nos temperatura, fortifica nos tera, proteha nos awa di suela y fortalece nos medio ambiente.

Minister Herdé a enfatisa cu bou di e Ministerio di Infrastructura, e rol no ta limita na asina yama “trabao tecnico”, sino un rol sostenedo y facilitado di e mesun tipo di proyecto. “E departamentonan cu ta forma parti di nos ministerio: cuido di caminda, drenahe, mantencion di espacio publico y planificacion urbano, ta esunnan cu lo crea e condicion pa e matanan crece y pa e proyecto realmente florece.”

Minister Herdé a subraya cu pa logra e meta di 100 mil mata, mester un infrastructura bon planea: “nos lo tin cu prepara e espacionan, coordina cu e sectornan relevante y traha mantencion continuo,” Minister Herde a expresa.

E mandatario a expresa su gratitud pa e liderazgo di Ministerio di Naturalesa y Medio Ambiente y tur e organisacionnan cu a uni den e movemento aki. “Mi tin confiansa den esunnan cu a tuma e iniciativa. Mi trabou lo ta pa yuda e mata crece, no solamente den su raiz, pero den e structura cu lo mantene su crecemento.”

Minister Herdé a finalisa cu un yamada pa accion: “Mi ta gradici bosonan presencia y mi ta yama nos pueblo: ban planta mata, ban sosten’e, ban haci Aruba bira un isla mas berde y resistente.”



Oproeping:

Bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is ingediend een verzoek tot toekenning op grond van artikel 3:200a en verder van het Burgerlijk Wetboek van de langdurig onverdeeld gebleven boedel bestaande uit het perceel

Brasil 132, Aruba
(met kadastrale aanduiding 5 R 1236/1938, groot 2.300 m2),

ten name van **Francisco WEVER**, (ook bekend als **Jose Francisco Wever** of **Frans Wever**) geboren te Aruba in 1855 en overleden te Aruba op 15 juli 1947, en **Luciano Martines**

WEVER, geboren te Aruba op 11 augustus 1884 en overleden te Aruba op 14 maart 1959.

Geslachtsnamen van mogelijke deelgenoten zijn onder andere **Wever, De Cuba,**

Thijzen en **Croes.**

Het verzoek zal worden behandeld op **vrijdag 31 oktober 2025 om 10.00 uur** in zaal E van het Gerechtsgebouw aan de J.G. Emanstraat nr. 51 in Aruba.

Belanghebbenden kunnen, als zij dat willen, uiterlijk 14 dagen voor de zitting schriftelijk hun mening kenbaar maken bij de griffie van het Gerecht. Op het stuk moet het zaaknummer AUA202304026 worden vermeld.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij griffie van het Gerecht via (+297) 5265432 of griffie-geaaruba@caribjustitia.org



AANKONDIGING

Zaaknummer:AUA202501231KG

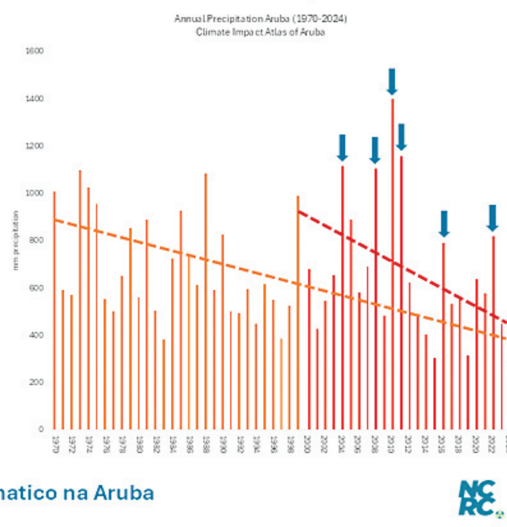
Bij exploot van 14 juli 2025 van de deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is:

- RAYMOND EVENIO LEE JOHN FIGAROA;
- JULENDA JUANITA FIGAROA;
- STEFANO HARSIANTO SLAMET;
- ROSA RITA DOLORES KWARTS;
- HILTON AISEMBERG;
- DARIANA MARLENE ANAIS KWARTS;
- REBECCA FRANKEN;
- LEOCADIA TORIBIO;
- IGNACIO FRANCIS FRANKEN;
- DIANA GARDENIA FRANKEN;
- ROBERT HERMAN JOZEF STATIUS;
- SUZETTE OMAIRA FRANKEN;
- ALEXANDER HUBERT JUNIOR FRANKEN;
- JUSTINA CANELA QUIROZ;
- JOSELITO AGUILES FRANKEN;
- ANDREA JULIA LINAREZ;
- BRYAN ARIE GONZALEZ;
- ERWIN ALBERT NAVAS;
- MARCO PAOLO GIOVANNI STEENHUISEN;
- LAUDELENE MEREDITH WEVER;
- GLADYS NILDA GONZÁLEZ MOYA;
- MAIQUEL RAMON BARRERA SIERRA;
- FANNY NOHEMI DAVILA;
- HAKKI UGURLU;
- YONAIDA ALTAGRACIA MARTINES(Z);
- DE MOGELIJKE THANS NOG ONBEKENDE ERFGENAMEN VAN WIJLEN ROSA RAS;
- DE MOGELIJKE THANS NOG ONBEKENDE ERFGENAMEN VAN WIJLEN ROBERT ALEX PETROCCHI

Allen zonder een bekende woon en/of verblijfplaats, WEDEROM-OPGEROEPEN IN KORTGEDING: om op WOENSDAG, EERSTE (1ste) OKTOBER 2025, des voormiddags om 10:00 uur ; ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, te verschijnen en/of een schriftelijk antwoord in te dienen bij de balie, dit dient in tweevoud te geschieden. Uw schriftelijke antwoord met/zonder bijlage(n) kunt u ook mailen naar het e-mail adres van het Gerecht: woensdaghandelsrolaua@caribjustitia.org, uiterlijk de werkdag voor de zitting om 12:00 uur, teneinde op het door Henry Miguel Barrera, wonende in Aruba en domicilie kiezende aan het adres Dominicanessenstraat 22, ten kantore van de advocaat mr. G.L. Griffith, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder B.R. Roos,





Atlas di Impacto Climatico na Aruba

NCRC

Impacto di clima y secura ta rekeri maneho integral di awa

ORANJESTAD (AAN) – Aruba ta sinti mas y mas e efectonan di cambio di clima. Ademas di aumento di temperatura, Aruba ta experienciando mas secura a consecuencia di menos awacero, pero tambe door di crecemento di infrastructura, construccion y urbanisacion fuerte den ultimo 50 aña.

Conseho Nacional di Resiliencia Climatico (NCRC) di Aruba a anuncia adelanto den su esfuersonan pa identifica y atende cu e impactonan di cambio di clima na Aruba. Pa yuda tur hende compronde miho e retonan aki, recientemente a lansa e "Climate Impact Atlas" di Aruba. E web portal nobo aki di clima ta duna informacion cla riba con cambio di clima ta afecta Aruba.

Estudio geografico riba e webportal di "Climate Impact Atlas" di Aruba ta mustra cu na 2024 secura tabata concentra (color cora y oraño riba mapa) den cierto region y zona di Aruba, entre otro Paradera, Piedra Plat, Papilon, Sabana Blanco, Oranjestad Oost, Mahuma, Madiki y tambe na Brasil y Essoville. En general, zonanan menos afecta door di secura ta disfruta di mas naturalesa y rikesa di medio ambiente. E areanan aki tin mas facilidad pa absorba y mantene awa, mitigando e efecto di temperatura y evaporacion.

Investigacion ta mustra cu den den ultimo 50 aña Aruba a conoce un menos averahe di yobida. Si na añanan 1970 Aruba tabata haya un averahe di 870 mm di awacero, durante añanan 1990 esaki ya caba a baha te na un 575 mm (averahe). Por observa tambe cu e trend di disminucion den awacero a bira mas fuerte den ultimo dos decada (despues di 2000). Di otro banda, Aruba tambe a experiencia yobida mas intenso den cierto aña (2004, 2008, 2010 y 2016) ora tormenta tropical a pasa cerca.

E combinacion di secura duradero y yobida intenso, ademas di urbanisacion, ta pone cu nos tera ta absorba menos awa cu consecuencia di inundacion y scurimento di awa. Secura persistente ta trece retonan pa comunidad y comercio, como tambe bienestar general y di nos medio ambiente. Particularmente esnan cu ta labora den sector di agricultura ta keda afecta. Periodonan prolonga di secura ta pone nos recursonan (natural) di awa na peliger. Esaki ta rekeri un maneho integral di awa; un maneho cu ta bay mas leu cu desalinacion di awa y ta considera solucion natural y medio ambiental.

E cambionan climatico aki ta subraya e necesidad urgente di strategianan di adaptacion pa proteha comunidad, infrastructura y medio ambiente di Aruba. A base di e evaluacion di e riesgonan y e impacto climatico, e concentracion di NCRC ta riba e miho manera di forma responsabel y sostenibel pa Aruba prepara pa y adapta na diferente efecto di cambio climatico, incluyendo secura. Esaki ta pasonan vital den desaroyo di un strategia di resiliencia climatico nacional pa Aruba



Accounting & Business Development Manager

Wij zijn op zoek naar een ervaren en gemotiveerde Accounting & Business Development Manager om ons team te versterken. Als Accounting & Business Development Manager ben je verantwoordelijk voor het coördineren, optimaliseren en controleren van alle administratieve processen binnen onze organisatie. Hierbij speel je een sleutelrol in het waarborgen van een efficiënte en georganiseerde werkomgeving.

Je taken omvatten onder andere:
* het opstellen en implementeren van administratieve procedures,
* het correct verwerken van administratie, debiteuren en crediteuren- administratie en het opstellen van rapportages aan management,
* het beheren van documentatie en archivering,
* het analyseren van gegevens om trends en kansen te identificeren, en het omzetten van gegevensinzichten in bruikbare aanbevelingen om strategische beslissingen te ondersteunen,
* het beschikken over uitstekende organisatorische vaardigheden met een scherp oog voor detail en het vermogen om prioriteiten te stellen in een dynamische werkomgeving.
* Je bent communicatief sterk, zowel mondeling als schriftelijk, en weet je team te motiveren en te begeleiden naar optimale prestaties. Ervaring met administratieve software en systemen is essentieel, evenals een grondige kennis van administratieve processen en wet- en regelgeving.
* Het zorgdragen voor de naleving van belastingwetten- en voorschriften en het bijhouden van de maandelijkse afdrachten.
* Je bent proactief, oplossingsgericht en hebt een hands-on mentaliteit.

Minimale functie-eisen:
•Een afgeronde relevante MBO-opleiding/HBO-opleiding
•Goede kennis van de Nederlandse en Engelse taal in woord en geschrift
•Een goed vaardigheidsniveau in het gebruik van MS-Office applicaties (Word, Excel, en Outlook)

Persoonskenmerken:
•Klantvriendelijk
•Professioneel en integer
•Zelfstandig in teamverband

Arbeidsvoorwaarden
Een veelzijdige functie binnen een uitdagende werkomgeving.

Interesse?
U kunt uw CV en bijhorende motivatie per e-mail of per post richten aan:
IMC Corporate Services
De heer Marc Ingwersen
Caya Dr. J.E.M. Arends 18-A
Oranjestad
info@imctrust.com

Women's Club of Aruba a honra e miho graduadonan di 2025









ORANJESTAD (AAN): Women's Club of Aruba (WCA) semper ta honra e miho graduadonan di tur tipo di scol secundario desde aña 1940.

Asina diadomingo dia 13 di juli, e ceremonia a tuma luga na La Cabana Beach Resort Ballroom, cu presencia di Gobernador Alfonso Boekhoudt y distinguida esposa Hanneke Boekhoudt-Koetse, kende ta miembro honorario di WCA. E evento a conta tambe cu presencia di Minister di Enseñansa, Señora mr. Gerlien Croes y invitado, Señora Mia Lagare, ESG and Sponsorship Relations Officer di Caribbean Mercantile Bank of Aruba, sponsor principal di e evento y invitado. MC pa e evento aki tabata Señora Nurianne vd Griend-Arias.

WCA a invita e graduadonan pa un atardi special, pa ricibi un reconocemento como e miho graduadonan di e diferente tipo di scolnan. Presidente di WCA, Señora Reina Geerman, hunto cu Señora Hanneke Boekhoudt y Señora Mia Lagare, ta esnan cu a haci entrega di e "Shoco Award" y tur otro premio.

Esnan cu a ricibi honor tabata: VWO (Colegio Arubano): Winston de Greef; HAVO (Colegio Nigel Matthew): Kaysia Patrick; International School of Aruba: BilliBop Peters; EduCampus: Kathleen Daliva; IBERO American High School: Juan Pablo Salinas Felice; MAVO / 7 vak (Filomena College): Angel Robles Henao; MAVO / 6 vak (La Salle College): Fabian Lücker; EPI Unit Economia / Financiële Administratie : Izayr Tromp; EPI Unit Economia / Business Administration & Control Specialist: Monique Maduro.

Pa EPI Unit Salubridad & Servicio / Sociaal Pedagogisch Werker: Richella Petronia; EPI Unit Salubridad & Servicio / Verzorgende IG: Jaydah Lacle; EPI Unit Ciencia & Tecnologia / Elektrotechniek: Antoine Roos; EPI Unit Ciencia & Tecnologia / IT Systems and Devices: Emerson Navarro Valbuena; EPI Unit Hospitalidad &Turismo / Hotel & Restaurant Management: Jairienne Werleman; EPI Unit Hospitalidad &Turismo / Supervisor Travel & Hospitality: Justin Muyden; EPB San Nicolas Niveau Doorstroom: Nathan Figaroa.

Pa EPB Oranjestad Niveau Arbeidsmarkt: Victor Gedler Maldonado; EPB Oranjestad ABO-Opleiding: Tarick Statia; Divisie Politie Opleiding & Ontwikkeling: Alvin Maduro; Avond HAVO/ VWO Aruba-VWO: Kayla Wever; Avond HAVO/ VWO Aruba-HAVO: Lawrence Quandt; Avond MAVO Aruba (7 vak): Xandrick Croes; Avond MAVO Aruba (6 vak): Deborah Koolman; Openbaar Avond Beroepsonderwijs Aruba / Monteur Elektrotechnische Installaties: Estefano Croes.

E invitado special p'e anochi aki tabata SeñoraZ etsia Ponson, miho graduado HAVO na aña 2007 y actualmente e Information Specialist di Biblioteca Nacional Aruba, Encarga cu e Departmento Arubiana / Caribiana.

Señora Ponson a dirigi su mes na e miho graduadonan, dunando un testimonio di su experencianan y dunando consehonan valioso na nos graduadonan. No perde di bista bo meta, semper persevera y e caminda tambe lo duna bo hopi conocemento. El a caba cu un frase di Paolo Coelho su buki " The Alchemist":

"Life's purpose is not just about reaching a destination, but about the lessons learned and transformations experienced along the way".

Izayr Tromp, un miho graduado di EPI a lesa e poema dedica na tur e graduadonan: titula "Don't Ever Stop Dreaming your Dreams" di e poeta Laine Parsons .

WCA ta gradici e directiva di tur scol secundario pa a facilita nan di WCA cu tur informacion necesario pa traha e lista di e miho graduadonan y tur mayor of familiar pa apoya nan yiu. Nan ta hopi agradecido tambe na tur e comerciante- y instancianan, cu a coopera pa haci e evento aki posibel y pa duna cada graduado un regalo hunto cu su award.

Gradicimento ta bay na tur miembro cu a yuda, principalmente na e comision di Best Student Award consistiendo di chairman Monique Palm, Diomira Tromp, Mary Droogh, Marva Solagnier y Milagros Posner. E miembronan di comision a duna tur di nan parti, pa haci e actividad aki bira asina special pa e miho graduadonan di nos pais. Por ultimo, WCA ta felicita tur otro graduado, cu a completa su estudio cu exito.

Comision 11 buscando pa sa unda 382 mil Florin a desaparece

Awor ta menazando miembronan di Comision 11 cu hurista

RANJESTAD (AAN): espues di a reuni riba ialuna, e di Comision a aproba e siguiente lato cu ta sali aki den IARIO.

Gregorio Wolff na mber di nan, a splica "Comision 11" ta un onhunto di 11 miembro CAPA, kendenan buscando e berdad cante e ladronicia di 2.000 Florin for di iembronan di CAPA.

Segun Comision 11, hopi pregunta cu sra rito mester contesta, di maneho den SEPPA Tesorero di CAPA. Secretario general SEPPA como lider aximo di SEPPA ta estruyendo reglanan rrecto di democracia cu s tabata conociendo.

Si tuma na nsideracion loke a sa den e Cooperativa Miembronan di EPPA, CAPA, tocante ladronicia di 382.000 orin. Comision 11 pidi e register di iembronan, di acuerdo statutonan di CAPA, yama reunion cu iembronan. Directiva SEPPA a para ariba NO. Comision 11 bay Corte y Corte a cta cu comision 11 rason pasobra e ta ra den statutonan CAPA. Tambe e ndsverordening cu ta garda Cooperativismo general, tin mesun puacion, di acuerdo e otorgamento di e gistro di miembronan.

E motibo pakico omision 11 kier e gistro di miembronan, esaki pa di acuerdo cu statutonan yama un reunion cu directiva di CAPA pa nan duna cuenta y mas detayenan di un ladronicia di 382.000 Florin. Directiva di CAPA, cu su Tesorero, sra Brito cu sigur tin e bos mas grandi den directiva di CAPA, nan ta bay apela e caso.

Apesar cu e decision di Juez ta bisa cu entrega di e registro ta para den e statutonan di CAPA; Den e ley, landsverordening op Cooperatieve Verenigingen AB 1987 no. GT8, tabata un ley na Antiyas prome cu 1986, despues a bira ley na Aruba y cual ley ta stipula e reglanan cu Cooperativanan mester eherce. Den articulo 11; lidD; 3, e entrega di e register di miembronan tambe ta parti di esaki. Toch directiva di CAPA ta dicidi di bringa e decision di e Jues y e ley cu ta regarda stipulacionnan den Cooperativismo, den corte di apelacion. Nan no tin ni e minimo chens pa empata, corda pa kibra e decision di Juez y kibra un ley existente. Loke tur hende mester analisa ta cu nan no kier pa e claridad ariba e robo di 382.000 Florin sali. E pregunta grandi ta, kico tin scondi eytras?

Awor tin e menaza di un hurista, consehero hudicial di SEPPA y CAPA, den direccion di miembro(nan) di Comision 11. E hurista aki kende pa motibo di



a comete delito(nan) a ser saca for di Orden di Abogadonan. E no tin autoridad mas como abogado, pero toch ta menaza y pretende hasta di lanta caso contra miembro di comision 11 den corte.

Ora nos analisa e situacion, ta bisto cu tur cos ta draai rond di e ladronicia di 382.000 Florin. Tesorero di CAPA = Magaly Brito = Secretario general di SEPPA cu e añanan sin directiva, sin control financiero, sin decharge y cu un hurista cu a ser saca for di abogacia, e proverbio Hulandes SOORTZOEKTSOORT ta na su lugar. Quo Vadis SEPPA/CAPA!

Tambe tur e sucedidonan aki ta pone hopi hende pensa cu loke ta pasando den SEPPA y CAPA ta pa crea un cultura pa accepta impunidad como algo legal y normal. No Por, Nos di comision 11 ta lucha pa para e cultura malo aki. Informacionnan di Secretario General di SEPPA M. Brito ariba directiva for di 2016. Ta bon pa tur hende tuma nota di e revistanan di SEPPA, e ultimo añanan. Den e revista di december 2016 ta para bao punto 2. Directiva: Sra S. Rietwijk, sra J Maduro, sra J Rasmijn y M Orman, nada mas.

E compañeranan aki a worde eligi den congreso anual di 2013, nan a ser eligi pa 3 aña, e ultimo aña cu tabatin eleccion pa directiva di SEPPA, nan periodo como miembro di directiva a termina cu e congreso di 2016 na november 2016. Pues ta informacion incorrecto pasobra, segun statutonan di SEPPA, na december 2016, nan no por ta miembro di directiva mas. Nan tempo a yega y mester a tene otro eleccion. Den revista di december 2017 ta poni cu Directiva no a keda cla cu e cantidadonan pa eleccion directiva nobo. Manera keda dicidi, e directiva a keda ehecuta e trabaonan hunto cu Comite Ehecutivo. No por, segun statutonan no a eligi directiva. Pues no tin directiva, ademas directiva no ta ehecuta, pero ta controla e maneho di Comite Ehecutivo. Directiva ta eherce e trabaonan di Control, Checks and Balance. Den e revista di 2018, ta poni ariba pagina 3, cu "Directiva no a logra haya e cantidad di candidatonan pa eleccion directiva nobo", e fecha cu a keda proponi mester a keda cancela pa falta di mas candidato. Ta Comite ehecutivo su trabao e ta pa busca candidatonan pa directiva.

Den e revista di december 2019, ariba pagina 2 ta poni cu Directiva ta manda su saludonan di Pasco y Aña nobo 2020. Un directiva spiritu cu no ta existi ta manda saludo. Despues di 2019 no tin revista/Info di comite ehecutivo/Secretario General mas. Prueba palpabel cu e ultimo eleccion den SEPPA tabata den e congreso di 2013. Papia berdad ta un virtud cu ta gana guera, cu gañamento semper bo ta perdi Ora nos lesa pagina 19 di DIARIO 11 juli 2025, Secretario Genera ta bisa, e.o. cu e ultimo añanan e directiva tabata hopi mas disponible pa entre otro bay den ehecucion di trabaonan tambe acudi na reunionnan hunto cu e Comite Ehecutivo.

AYNO, AYNO, despues di 2013 miembronan di SEPPA no a vota pa un directiva di acuerdo cu statutonan. Sra Brito ta lubida loke e a skirbi ariba pagina 11 di e mesun Diario, 11 july 2025, cu ta "Congreso =Delegadonan a pidi pa eleccion di directiva", cual ta nifica cu no tin directiva. E posicion pa tene eleccion di directiva sigur ta basa ariba e criticanan den prensa cu SEPPA no tin directiva y tambe a base di informacionnan den e revistanan di SEPPA.



Diaranson16juli. Di diescinco siman den tempo ordinario aña 2025 Ciclo C.
Birgen del Carmen

Calendario Liturgico

Lectura:	Exodo 3, 1-6. 9-12;
Salmo:	103;
Evangelio:	Mateo 11, 25-27;

"…Ni ningun hende no conoce e Tata, sino e Yiu so y esnan cu e Yiu kier laga conoce e Tata. Mateo 11,27

Lesando e Evangelio aki, ta pone nos pensa, si di berdad nos conoce nos Tata. Con bon nos conoc'E y e Yiu.Como cristian, tur dia nos ta acerca Nan. Pero,nos ta sinti si di berdad Hesus a habri e porta pa nos drenta y conoc'E y su Tata?Si no ta asina, kico ta stroba nosdi yega? Un manera facil pa nos controla si enberdad nos ta ariba e caminda, ta puntra nos mes, si Tata y Yiu semper ta den nos curason. Tin momento cu nos ta pone Nan un banda un rato? Si nos percura cu semper, Tata y Yiu, ta biba cu nos, 24/7, sin importa e distraccion di mundo, nos ta ariba e bon caminda. Y no lubida tambe di conoce Spirito Santo y nos Mama stima Maria.

Oracion: Señor mi Diospordonami si tabatin momento cu mi a lubida Abo y bo Yiu. Laga bo Yiu sigui mustra mi e camindacual na final, ta lagami conoce Abo y bo Yiu mas y mas.Semper bouguia di Spirito Santo. Amen.

Grupo Centro Pastoral

> SUDOKU <

Conceptis SudoKu By Dave Green

				2				
			8	6	1		7	3
6		2				5		9
8		7				3		1
9	3						6	2
	6						5	
		4				8		
		3	1		4	9		
			9	3	7			

Difficulty Level ★★★ 11/16

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

HARI UN TIKI

Un hobencita a yega cas contento y a bisa su mama "Mamie mi tin un bon y un mal noticia".
"Prome bisami e bon mi yiu".
"Mamie mi a haci un test".
"Hopi bon mi yiu mi ta contento pa bo", y kico ta e malo?"
"Cu e test ta di embarazo"

BUSCA PALABRA

PRESUPUESTO

Q	O	V	A	Y	C	B	B	E	U	N	Q	D	E	R	S	W	Z	Q	B
D	V	R	N	R	N	I	C	U	O	J	E	J	M	E	O	C	I	C	M
D	N	W	E	Z	U	O	U	I	L	U	O	I	E	T	B	B	U	L	M
O	U	O	C	I	N	T	C	D	C	B	L	E	Q	R	N	H	D	O	L
D	E	R	R	O	C	A	C	P	A	P	U	G	M	A	E	E	C	H	E
O	V	X	M	G	B	N	K	U	U	D	R	U	E	S	T	L	Q	F	U
X	P	I	W	O	R	B	A	Z	R	W	A	C	H	O	E	N	H	M	X
C	C	W	R	H	R	U	A	N	Q	T	H	N	I	N	I	P	O	Z	K
O	X	P	K	V	W	I	U	U	I	L	S	N	O	A	K	A	T	A	A
X	A	M	D	J	P	S	P	H	B	F	A	A	H	N	R	Z	S	I	T
D	E	S	A	R	O	Y	O	N	A	N	O	I	R	A	A	P	E	M	A
P	D	J	Y	U	H	B	N	D	O	B	T	G	W	F	P	N	U	E	C
V	K	N	O	I	C	A	N	I	T	S	E	D	C	R	N	V	P	D	F
L	Y	A	S	G	G	W	R	D	O	B	O	J	L	S	B	I	U	N	Q
K	N	N	D	Q	L	E	A	S	U	N	T	O	N	A	N	R	S	A	X
R	H	Z	Y	G	T	U	C	X	N	O	B	G	P	H	Y	K	E	P	D
A	I	Q	S	S	H	E	A	A	H	U	R	I	D	I	C	O	R	E	A
J	L	N	I	N	A	N	N	O	I	C	A	T	I	M	I	L	P	B	Q
I	F	N	V	D	E	O	I	M	Z	X	L	E	L	H	B	A	B	C	H
P	I	V	K	E	R	C	U	O	M	S	R	G	I	H	R	H	U	O	R
M	N	S	K	B	R	O	R	C	K	Q	B	Q	O	T	J	L	R	P	Y
Q	J	C	M	O	Q	S	R	P	P	D	T	V	A	G	C	P	L	O	X
I	O	E	L	H	Y	U	I	E	X	G	R	M	B	T	V	L	W	R	G
H	I	Y	Y	W	I	Q	Y	O	V	J	E	F	U	E	B	M	K	T	O
M	I	B	H	R	W	N	W	O	N	N	N	S	Q	E	J	S	M	U	N
M	E	A	D	I	P	I	V	L	T	D	X	T	F	W	X	V	X	N	J
D	M	X	R	U	Y	E	Z	O	N	S	Z	M	U	Z	E	A	C	I	F
E	O	H	B	V	U	I	T	O	O	F	B	V	C	P	R	A	T	D	I
Y	W	Z	R	M	N	E	L	T	S	H	T	J	X	H	E	U	G	A	O
H	K	S	B	T	U	K	K	D	X	J	B	R	M	Y	D	R	E	D	H

APROBACION
ASUNTONAN
CIUDADANONAN
DEPARTAMENTO
DESAROYONAN
DESTINACION
ECONOMICO
FINANCIERO
HURIDICO
HUURGROND
INFRASTRUCTURA
INVERSION
LIMITACIONNAN
MIEMBRONAN
MINISTERIONAN
OPORTUNIDAD
PANDEMIA
PARKIETENBOS
PRESUPUESTO
RETRASONAN

Answer to previous puzzle

2	3	1	8	5	6	9	4	7
4	9	8	7	1	3	6	2	5
6	7	5	4	9	2	1	3	8
8	6	2	1	7	9	3	5	4
7	4	3	6	8	5	2	9	1
1	5	9	3	2	4	7	8	6
5	1	7	9	3	8	4	6	2
9	2	6	5	4	7	8	1	3
3	8	4	2	6	1	5	7	9

Difficulty Level ★★ 11/15

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

DIARIO
UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

Hubentud den movecion

pa Mercedes Monge

Jessy Ras, coordinador:

Tin inscripcion habri pa e Grupo 20 di SVT



Jessy Ras, Coordinador di e Trayecto di Formacion Social (SVT) ta contento cu e grupo 18 ta bezig cu e fase final di e trayecto, cual nan ta termina na Augustus proximo, y Jessy a cuminza prepara nan caba pa nan siguiente stap, kico nan kier haci despues, sea bay scol bek of haya un trabao, etc.

Grupo 19 a caba di cuminza cu e fase 2, na final di Juli ta inicia nan periodo di stage, y nan ta bayendo bon, ainda motiva y net awo SVT ta atendiendo cu inscripcion pa e grupo 20, cu ta cuminza dia 18 di Augustus.

Hobennan interesa por acerca Mariniers Kazerne, SVT mas pronto posible, Jessy Ras a bisa.

SVT ta un opcion pa hobennan cu a keda sinta na scol y cu kizas kier un break, aki, durante un aña, nan ta bezig, por haya diferente training, disciplina, structura si nan no tin e, nan ta siña con pa traha den team, nan ta siña ademas kico ta un trabao, tin biaha muchanan cu ta caba MAVO no ta haya un stage, na SVT ta bay core stage den un aña largo den stap 2, y nan ta haya "tips & tools" con pa crece nan mes mihor den diferente ramo di nan desaroyo.

"Pues, pa esnan cu no a caba scol, of nan no sa kico pa haci, den ki direccion pa bay, pero no kier sinta tras di un banki mas, SVT ta un oportunidad unda nan ta haya idea, hasta motivacion pa nan sigui opleiding militar, y por drenta den e seleccion pa Arumil", Jessy Ras a comenta.

El a agrega cu no falta hopi mas pa SVT cera e inscripcion y tambe nos ta akinan pa duna informacion of invita e hobennan, of mayornan cu tin yiu entre 17 te cu 25 aña. "SVT ta un bon opcion", Jessy Ras, coordinador a reitera.

Dia Mundial di habilidadnan di Hubentud a keda observa dia 15 di juli

Lema 2025: "Empodera e hubentud madiante I.A y e competencianan digital"

Bao e Lema di aña 2025: "Empodera e hubentud pa ta agente di cambio atravez di e Inteligencia Artificial (I.A) via competencianan digital" Dia Mundial di Habilidadnan di Hubentud, a keda conmemora Diamars 15 di Juli awo.

E obhetivo di e dia aki y su lema ta pa divulga e importancia di impulsa e hobennan atravez di e adkisicion di destreza y habilidadnan cu por permiti nan, accede na e mercado laboral global.

Na 2025, e enfoke ta riba empodera e hubentud mediante I.A y e competencianan digital.

Den pleno di cuater revolucion industrial, ta crucial pa adapta e educacion y e formacion profesional pa prepara e hobennan pa enfrenta e oportunidadnan y desafionan di I.A.

Awendia, e hobennan ta conforma un grupo (colectivo) strategico cu ta contribui ampliamente den e avance y desaroyo di e sociedadnan.

Cu e celebracion di e dia aki, ta purba empodera e hobennan pa bira influyente den e mundo, cuminzando for di nan comunidadnan, pa e logro di nan obhetivonan di bida.

Sin e hobennan lo bira imposible pa logra sociedadnan husto y sostenible.

Hubentud ta un factor fundamental pa e logro di un sociedad husto, inclusivo, y sostenible, cu ta contribui na e solucion di e problematicanan mundial, manera e cambio climatico, desempleo, pobreza, desigualdad di genero y migracion.

Ta conoci cu e genero femenino ta mas vulnerable na e desigualdad y falta di empleo, y e alternativa principal pa supera e condicion aki, ta pa medio do educacion, formacion, cu ta aspectonan contempla den e Agenda 2030 pa e Desaroyo Sostenible.

Pero ainda falta hopi pa haci.

E sistemanan educativo actual, na nivel mundial, tin su deficiencianan y no ta responde na e necesidadnan di aprendizahe di hopi hoben.

REFLEXION:

E forza di mi curazon

HESUS BIÑA NOBO



"Maske mi curpa y curazon por sucumbi, Dios ta semper mi baranca. E ta mi posesion, mi n' por perd'E." Salmo73:26BPK13

Aunke hopi biaha bo curpa y spirito por cay, Dios ta fortalece bo curazon. Tin momentonan cu bo ta sinti cu bo ta faya. Tin momentonan cu bo ta sinti cu bo curazon ta cay. Hopi biaha nos curazon ta yen di dolor y rechazo y nos no sa dicon nos ta sinti asina, dicon nos curazon ya caba ta yen di dolor of rabia. Kisas nos mayornan no a duna nos e amor cu nos a pensa di haya. Kisas bo kier pordona pero bo ta sinti cu bo no por. Pero awe bo ta lesando esaki pasobra Dios ta yamando bo pa bin serca D'je pa e sana y fortalece bo curazon. Maske bo sinti cu bo no por stop di hasi cosnan malo, bo mester sa cu esey ta un mentira. Si bo por wordo sana; si, bo por stop di hasi cosnan cu en realidad bo no kier hasi mas; si, bo por stop di sintibo menos. Dios ta bo baranca. Dios ta esun cu por fortalece bo curazon y dunabo un curazon nobo yen di siguridad y yen di amor. Esaki ta bo tempo pa bin na Dios y haya un curazon transforma. Tuma contacto cu nos ministerio di hubentud. Busca nos riba social media, Dios ta cla pa yudabo y dunabo un curazon nobo.

MVMNT Youth Ministry

Limpiesa di e barionan ta un esfuerso nacional

Baki den Bario na San Nicolas a logra exito grandi: 449 vehiculo carga cu desperdicio, 57 baki yen

ORANJESTAD (AAN): Proyecto di Baki den Bario cu acogida grandi un biaha mas den bario. Durante e fin di siman tras di lomba, a tuma luga un otro edicion di Baki den Bario na San Nicolas bou coordinacion di Bureau City Inspector, DOW y Serlimar na unda a pone un cantidad di baki grandi riba e veld dilanti Botica Centro Medico, cu a resulta uno hopi adecua.

Prome Minister mr. Mike Eman como tambe Minister di Turismo mr. Wendrick Cicilia tabata presente pa duna atencion na e esfuerso pa deshaci di desperdicio acumula den bario y den cura. Na mes momento ta analisando riba cua dia ta mas factibel pa organisa e accion aki. Segun ta acumula informacion, lo sigui apunta e agenda pa e continuacion di Baki den Bario durante aña.

Despues di e exitoso Baki den Bario cu a tuma luga pariba di Watertoren na San Nicolas, e habitantenan a haci un peticion na Gobierno pa trece Baki den Bario un biaha mas mirando cu hopi habitante no a haya e oportunidad pa deshaci di nan desperdicio durante e accion di Baki den Bario.

E biaha aki, a pone e bakinan grandi di sushi, riba e veld dilanti di Botica Centro Medico / Pit Stop Restaurant situa den Bernhardstraat.

Prome Minister mr. Mike Eman a informa cu e resultado tabata hopi positivo, un total di 449 vehiculo carga cu desperdicio a yega na e sitio, caminda cu na final di dia a hiba un total di 57 baki completamente yena cu desperdicio.

Prome Minister a haci un apelacion na ministerio di turismo pa sigui brinda e sosten pa logra e obhetivo pa tin un Aruba limpi, tanto pa nos comunidad como pa nos bishitantenan. Esaki mester ta un esfuerso nacional.

Minister Cicilia a indica cu: "Un Aruba dushi pa biba, ta un Aruba dushi pa bishita". Slogan cu ta acapara e vision. Minister su presencia sigur a brinda e sosten cu e proyecto, di un gobierno conecta cu e pueblo, den barionan y den e hendenan contrario na locual tabata sosode den gobernacion anterior.

E diferencia palpabel entre administracion y gobernacion.

Tin un necesidad grandi pa tipo di iniciativanan manera Baki den Bario, mirando cu desde cu a cera e dump na Parkietenbos, e sitionan asigna pa hiba desperdicio residencial ta limita pa den siman y pa hopi e ta impagabel.

E ekipo dinamico di Baki den Bario ta responde debidamente na e yamada di comunidad y ta pone bakinan den bario strategicamente pa yega na e meta comun, un Aruba limpi y dushi pa biba.













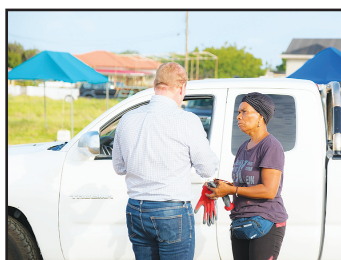















Exitoso lesnan di Coding di Gamma IT Solution duna na hobennan

ORANJESTAD (AAN): Awo cu vakantie a cuminsa Gamma IT Solutions a organisa tres mainta di coding classes pa studiantenan entre 9 cu 17 aña.

E studiantenan a siña con pa traha un website den e lenguahe Angular. Riba e website nan por a pone nan nomber y mas informacion di nan mes manera nan hobby, muziek favorito, weganan favorito etc.

Ademas nan a siña con pa pone informacion den e website, con pa pone potret y video. Na cabamento nan por a presenta nan website na e otro studiantenan.

Tur lesnan tabata completamente gratis y a wordo duna door di Software Developers di Gamma IT Solutions Xavier Osorio cu a prepara y duna e les y Clifford Croes cu a asisti e studiantenan durante e lesnan.

Na final di e dia tur e studiantenan a ricibi un certificado di participacion. E ekipo di Gamma IT Solutions ta hopi contento di wak e interes den e muchanan di Aruba pa cu coding y ta haci un yamado na e mayornan pa sigi stimula e interes aki.





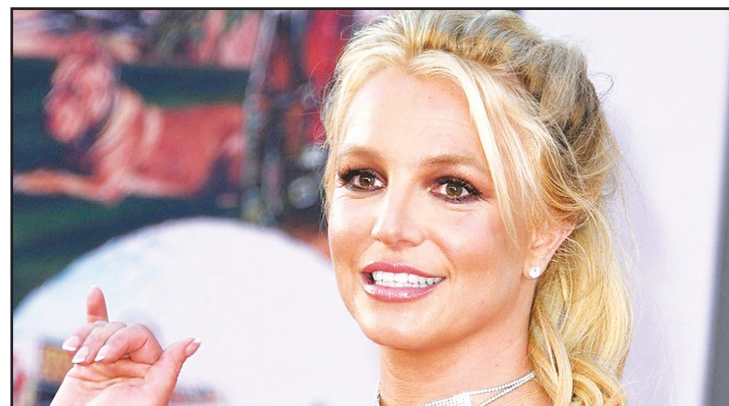








Britney Spears a anuncia cu el a adopta un mucha muhe



LOS ANGELES: E cantante Mericano Britney Spears, a anuncia riba su account di Instagram, cu tin mas di 42 miyon fanatico, cu el a adopta un mucha muhe cu ta ser yama Lennon London Spears.

Britney Spears a indica den e mensahe riba social media: "Mi a adopta un mucha muhe bunita. Su nomber ta Lennon London Spears". E mensahe tabata acompaña pa emoji cu ta kinipi wowo y caranan pret, y tambe un video di dje baliando.

E publicacion riba social media no a specifica e fecha, ni e lugar unda a wordo adopta, ni ta ofrece pruebanan visual di e mucha muhe. Ademas te cu awor, e representantenan di Britney no a contesta peticionnan di prensa Mericano pa verifica e informacion aki.

Rector nobo di Universidad a bishita Ministro Gerlien Croes





ORANJESTAD (AAN): E siman aki, Ministro Gerlien Croes a ricibi bishita di cortesia di e Rector nobo di Universidad di Aruba.

Esaki tabata momento oportuno pa Minister Gerlien Croes felicita señora Sue-Ann Lee, e Rector nobo, y a desea Lee exito den su liderato y compromiso cu educacion superior riba nos isla. El a informa Lee tambe, cu e lo por conta cu tur colaboracion necesario.

Contratista Mericano cu a bishita Aruba varios biaha a fayece na Arizona

ORANJESTAD (AAN): Riba Dialuna 14 di Juli, famianan a anuncia oficialmente cu Dennis Olson di 82 aña y kende ta biba na ciudad di Mesa, na Arizona (U.S.A.), a fayece tres luna pasa, esta dia 3 di April 2025 na momento cu e tabata rondona pa su famia y amigonan.

Dennis tabata casa cu Connie Vandal y a haya dos yiu Traci y Jed, y tambe dos nieto. Si el a keda na bida, na September venidero nan lo a celebra e di 60 aña di matrimonio.

El a gradua y ta experto den Maneho di Construccion y Arkitectura, y tabatin un compania di e.o. Hot Tubs y Piscina na Fargo (North Dakota) pa 33 aña. Pa nan compania, nan a haci numeroso viahe di negoshi pa e.o. Aruba tambe.



Pa su comunidad, e tabata basta activo ta yudando cu obranan caritativo pa su pueblo. Como hoben e tabata un hungador excepcional di Baseball, y a yega di gana numeroso campeonato. Dia 21 di Juli venidero nan lo tin un ceremonia special banda di su graf, pa celebra su bida. Esaki lo ta na santana na pueblo di Minot, North Dakota. Despues lo tin un recepcion.

Fortaleza di Famia

Diaranson 16 Juli 2025

No rabia lihe, mantene dominio propio, domina bo spirito

Skirbi pa: Pastor Marcel Balootje

Tres cos cu hende tin cu pone masha atencion na dje den bida, pasobra ta asunto delicado cu ta yudabo tur momento y bo crecemento ta depende di nan pasobra nan ta dicidi, si bo ta bay dilanti of bo ta bay atras.

Pa cuminsa como mayor, bo yiunan no mester tin miedo di bo, sino bo yiunan mester respeta bo, esey ta bini ora abo mes como mayor ta duna respet, ora bo yiunan, mira respet entre boso dos como mayor, nan ta bin respeta di mes , pasobra respet ta sali for di curason.

Bijbel ta bisa den Santiago 1:19-20 lo siguiente: Comprende esaki mi rumannan stima, tur hende mester ta lihe pa tende, no lihe pa papia, y no lihe pa rabia. Pasobra rabia di hende no ta produci husticia di Dios.

Rabia ma no haci pica, no laga solo baha riba boso rabia y no duna diabel oportunidad. (Efesionan 4:26-27).

Tur hende por rabia, no ta existi un hende cu nunca a rabia, pero rabia no ta cos di broma cune, ni tampoco usa bo rabia pa manipula hende, ni tampoco herida otro hende pa motibo di bo rabia, y hopi biaha inocente, por ehempel e rabia ta entre e pareha, pero tin biaha e yiunan ta sufri e consecuencia tanto verbal como fisico.

Tin biaha hende ta kere ta masha great nan ta, pero ta debil nan ta, hende ta worde apoya, pa tuma decision descabeya, pero si bo wak , ta pa motibo di rabia nan ta hinca nan curpa den un situacion dificil.

Un mucha ta bini for di scol y bisa su mayor, cu Tino a dal e, y e mayor ta actua manera hende for di tino, y bise bay dal e back sin puntra prome kico a pasa. Y asina problema grandi a cuminsa, cu a pone mayor cay den man di polis y yiu a perde scol.

Rabia por kibra famia, daña relacion, kibra enemistad, pone hende perde trabao, causa accidente, causa violencia, kibra matrimonio y hasta causa suicidio of crimen.

Proverbio 16:32 ta bisa: Esun cu ta no ta rabia lihe ta miho cu e poderoso, y esun cu ta goberna su spirito, ta mihor cu esun cu ta captura un stad.

Tambe ta para skirbi den Proverbionan 25:8: Esun cu no tin dominio riba su spirito ta manera un stad basha abao sin muraya.

Rabia ta trece mal spirito, den rabiamento no tin nada positivo, tur hende mester pidi Dios, yuda nan controla nan rabia.

Moises a rabia tres biaha, su prome rabia a pone mata hende, su di dos rabia a pone kibra e piedranan di dies mandamento, y e di tres rabia a pone dal e baranca, cual Dios a mande papia cune, y esey a causa cu e no a drenta e tera priminti. (Numbernan 20:1-13).

Esaki ta un ehempel cuanto daño rabia por haci na bida di hende. Mescos cu dominio propio por scapa nos bida, mantene nos integridad, y cuida nos testimonio.

Den Genesis 39 Hose a demostra cu hende mester tin dominio propio, cu aunke un relacion sexual a worde ofreci na dje, e a core bay pa respet pa Dios y su prohimo.

Cuanto hende no a perde nan matrimonio pa falta di dominio propio, y cuanto hende no ta sera awendia pa falta di dominio propio.

Un hende cu no por domina su mes, hopi biaha ta activa un caracter di animal, cu ta despues di su acto, e ta bin calma y ripara e daño cu e a haci na otro y na su propio bida.

Amazonanan di Aruba a conkista varios premio na Colombia

ORANJESTAD (AAN): Den e ultimo weekend, un delegacion di amazona di Aruba a competi den e Valida Clasificatoria organisa pa ASOCABA na Medellin, Colombia.

E amazonanan cu a representa Aruba ta Zaria de Groot den categoria di Infantil A 9-11 aña, Mia Rose Tromp den categoria Junior A 12-14 aña, Xielle Koolman, Abigail Wong y Xyselle Dijkhoff den categoria Juvenil A 15-17 aña.

Akinan Xyselle a clasifica den e top 8, pero a keda net cortico pa un di e 6 premionan. Sarah Toet a competi den categoria Aficionadas 1 A caminda el a obtene un tercer puesto. Genesis Pietersz a competi den categoria Aficionadas 2 A unda el a logra un cuarto puesto, y Lea Vink a competi den Aficionadas 3 A caminda el a keda premio cu un tercer puesto.

Casi tur amazona a competi riba cabaynan cu nan no conoce, locual a haci nan resultado mas impresionante y ta demostra nan habilidad pa adapta na cualkier tipo di cabay cu nan haya.

E amazonanan lo ta kedando na Colombia algun dia mas pa asina participa tambe den un 'trainingkamp' pa sigui desaroya nan habilidad y haya mas experiencia.









Special

Na memoria di Dr. Rory Arends (R.I.P.)

Skirbi pa:
Ruthy 'Lady Ruth' Vrieswijk-Bergen



E tabata na cabes
Director y hefe inspira
Di e seccion turismo
Cu mas y mas
Tabata progresa
Florece y crese
Un shon di hende
Hopi stima y respeta
Su ideanan, su proyectonan
Su amor y pasion
Pa wak Aruba luci
Awe den un bunita buki
Como herencia
Di su experiencia
Turismo tawata su mision
Rory Arends su vision
Profundo di su curason
Hopi a sigui den su pasonan profesional
Manera Rory no tin igual
Danki Dr. Roderick Arends
Pa tur locual bo a duna
Pa tur locual bo a haci
Pa tur locual bo tabata
Un cabayero trahado
Awe mi curason dirigi na
Aby, su bunita y talentoso
Yui muhe, un profesional
Y na su esposa 'beautiful Lucy'" cu Lady Ruth a traha cu ne, siña hopi di dje
Awe Aby su mayornan
Uni atrobe den eterno luz
Y amor di nan Creador
Dushi y amoroso Jesus

Mi bunita amiga Aby,
Na bo condolencia, consuelo y hopi amor
Danki pa tawata e bon yiu muhe cu a cuida, stima y yuda bo Papi cu tur cos .
Bo a scucha e bos di Dios.
Bo a sirbi sin spera nada bek y a bira mas fuerte
Mas bunita paden y pafor
Kedabo trankilo awor
Bo ta bendiciona
Cu hopi amor

Cu nos legendario y pilar den turismo Rory Arends sosega na paz.

Ruthy 'Lady Ruth',
Juli 2025



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diamars 15 Juli 2025

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATOCHI MERDIA	CATOCHI ANOCHI		ZODIAC
9504	4892	0914	0796	4341	M	5116 VIRGO
0008	7600		5775	6955	A	4244 PISCIS
9496	3991		1778	7310		

LOTTO DI DIA 05-07-09-18-22 | DFF 0248-1511 | BIG 4 M 5186 A 0090

MULTI-X CATOCHI MERDIA FP ANOCHI FP | MULTI-X BIG 4 MERDIA X3 ANOCHI FP

LUCKY 3 MERDIA 286 MULTIPLIER X2 | ANOCHI 941 MULTIPLIER X2

CACHI CACHI

Resultado di Cachi Cachi

Diamars, 15 Juli 2025 #202

1-8-4-1-2-8

Mini Mega

Diamars 15 Juli 2025

02 14 19 21

...Mega Ball **14**

1er Premio: **No tin ganador Jackpot**
2do Premio: **No tin ganador Match 4**
3er Premio: **Tin 1 ganador Afl. 500,00**
4to Premio: **Tin 45 ganador di Afl. 50,00**
5er Premio: **Tin 47 ganador di Afl. 15,00**

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 18Juli 2025
Afl. 270.000,- MEGA PLUS Afl. 380.000,-

PRIJS: **2 Florin** *ehemplar*
ABONO: **40 Florin** *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Giovanni Lane
REPORTERO
Hubert Tiel
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
ADMINISTRACION
Freddy Barreto (hefe di personal)
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Ricardo Jimenez
IMPRESION
William Quiceno
Raul Valencia

ADRES

DIARIO N.V.
www.diario.aw

Miembro di Sociedad Interamericana de Prensa

Email: noticia@diario.aw
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747
Whatsapp: +(297) 561-5325

DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—16 Juli 2025
Solo ta baha: 7:10 p.m.
—17 Juli 2025
Solo ta sali: 6:23 a.m.

SOS TELE AYUDO Tel: 583-1190

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranson 16 Juli 2025:
Oasis of the Seas:
(11:00 - 23:00)
Carnival Vista:
(08:00 - 16:00)
Rhapsody of the Seas:
(08:00 - 23:00)
—Diaranson 17 Juli 2025:
Carnival Celebration:
(08:00 - 17:00)
—Diamars 22 Juli 2025:

EMERGENCIA NA ARUBA

Diaranson 16 Juli 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
Telefon: 584-5798

PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: **noticia@diario.aw**
E-mail Avisos: **aviso@diario.aw**
E-mail Deporte: **deporte@diario.aw**
E-mail Asunto Funeral: **morto@diario.aw**

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....

•• Condicion generalmente seco y stabil lo domina e area durante awe. Sinembargo, algun area di nubia lo cruza riba e area sin awacero significante. Stof fini di Sahara lo sigui tene visibilidad un poco reduci den dianan venidero.

•• Biento ta modera te basta fuerte entre 12 y 39 km/h, tin biaha cu rafaga te 50 km/h. Lama ta modera cu olanan di 3 y 6 pia.

Bay cu tas y saco pa busca paña na Noord

ORANJESTAD (AAN): Esaki ta un informacion importante, como cu Diasabra awor dia 19 di Juli lo tin partimento di paña un biaha mas.

Asistencia Social Noord ta parti paña Diasabra awor.

Esaki lo tuma lugar bao afdak di Asistencia Social Noord for di 8:30 am pa 10:30 am. Esaki ta den cura, net panort di Misa di Noord.

Tur esnan cu ta interesa por pasa Diasabra mainta y recoge loke nan ta desea.

Pero tuma bon nota cu bo tin di bay cu saco of tas pa pone articulonan aden.

A haya sa cu pa Diasabra awo, lo bay tin hopi hopi paña mes pa bay reparti

Stop di benta sushi den mondi!

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki **mester** bin den forma electronico (sea via WhatsApp, FB Messenger, E-mail, USB Drive, incluyendo nomber, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e nomber y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo nomber worde menciona como remitente! (**Atencion:** Ora cu bo no kier pone bo nomber bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo *NO POR* menciona nomber di hende of entidad).

Remitidonan manda via E-Mail mester tin nomber completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.

Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

CUMPLEAÑOS

Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta potret traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda potret na 'noticia@diario.aw'

Contents ©2025 Matutino DIARIO
COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia. otonan di The Associated Press no por worde re-publica na TV of otro medio sin previo autorizacion di AP.



Team di SCA a bira Campeon di Final 50Plus Fedeveta Copa Roy Helder









Campeon 50 Plus	SCA Aruba
Sub-Campeon 50 Plus	Arusur Aruba
3er Lugar	Sv Hooiberg Vets
4to Lugar	Jong Aruba 50 Plus
MVP	Ryan Malmberg (SCA)
Top scorer	Jorge Restrepo (Nacional)





ORANJESTAD (AAN): Tur fanatico di futbol Diasabra pasa por a goza di drama, emocion y weganan hopi bon hunga di e ultimo dia de Fedeveta.

E prome wega a bay pa determina kende ta sali na di 3er lugar 50Plus entre Jong Aruba y SV Hooiberg. Atakenan a bai duro di ambos banda pero e defensanan a bin pa sera porta pa gol, asina e wega mester a bay over na tiramento di penalty unda Hooiberg a logra score mas cu Jong Aruba, y a bay cu e Copa di 3er lugar Un pabien na Hooiberg y na Jong Aruba.

Despues a sigui e wega mes! E Final di 50 Plus entre SCA vs. Arusur! E tabata un wega unda cambio di stel-op a hasi un diferencia ya cu SCA a ataca e prome mitar incansabel forzando e sranamanan pa defende cu alma y cuerpo.

Cu emocionan bayendo halto mes (asina hopi e teamnan kier e Copa di Campeon) y un trabao duro di Referee Eve Samingoen y su asistentenan, SCA a logra domina e wega y gana 4-1 e final aki. Despues di wega por a wak ambos team duna otro man y a laga tur emocion riba tereno.

E yiu muher di Roy Helder (qepd) a otorga e trofeonan y a duna un palabra di danki pa a honra su Tata di e manera ey.

Deporte Local

Riverplate a bira Campeon di Copa Henry Tromp 35Plus di Fedeveta











Campeon	Riverplate 35
Sub- Campeon	Nacional 35
3er Lugar	Brittania 35
4to Lugar	Inter 35
MVP	Eugene Tromp (Riverplate 35)
Goalgetter	Roderderick Lampe (Nacional 35)

ORANJTAD (AAN): Diasabra ultimo den un stadion di Riverplate yen yen por a goza di un final simplemente candeloso!

E wega pa 3er lugar entre Inter cu Britannia a wordo gana pa Britannia ya cu Inter no a presenta. Pero e musica y domino y lazonan Deportivo cu tur hende a bin pe no a strobe e ambiente y a hasi e anticipacion pa e finalnan mas hopi ainda.!

E final grandi anticipa entre Nacional y Riverplate, no a desapunta at all. E wega a cuminsa unda cu Riverplate via nan lateralnan a cuminsa cu atakenan feroz un tras di otro pero Nacional cu ta conoci pa su experiencia y defensa a wanta duro. Asina mes den un atake feroz defensa di Nacional a comete un handball den area penal pa asina Referee Baron a fluit un penalty. Aki Siljean Vrolijk a score e unico gol di e Partido.

Den di dos mitar, Nacional tabata esun atacando todo por todo, pero MVP Eugene Tromp merecidamente a gana e titulo di MVP, a tene su gol bashi pa su team co'i Campeon! Pabien na Riverplate y Nacional y tambe na Britannia y Inter pa nan logronan durante e campeonato.

DEPORTE INTERNACIONAL

Raleigh a gana final contra Caminero a bira campeon di Home Run Derby



ATLANTA: E temporada aki Cal Raleigh di Seattle Mariners diripiente a cuminsa bati hopi homerun y actualmente ta e lider di Major League cu 38.
El a sigui destaca ora cu Dialuna anochi el a gana e Home Run Derby.
Den e final Raleigh a gana Junior Caminero di Tampa Bay Rays 18-15.
Caminero tabata falta 5 homerun den rond di bonus pa empata, pero e no a logra.
Raleigh a bira e prome catcher pa gana e evento.
El a bira e unico otro hungador di Mariners banda di Ken Griffey Jr. pa gana e derby.
Raleigh a bira tambe e di dos switch hitter banda di Ruben Sierra na 1989, pa gana e derby.
Un otro participante cu a hala atencion Dialuna anochi tabata Oneil Cruz di Pittsburgh Pirates, kende den e semi final contra Raleigh a bati un homerun di 498 pia.
E hungador cu menos a presta riba e anochi tabata Jazz Chisholm Jr., kende den e prome rond a bati apenas 3 homerun.

Umpirenan robot posiblemente lo wordo uza na 2026 despues di test na All Star Game



ATLANTA: Tarik Skubal ta mira e zona di strike diferente cu e umpirenan robot.
"Mi ta kere cu tur cost a strike te ora cu e umpire cante un bola", segun e ganador di Cy Young di Detroit Tigers.
Major League Baseball ta experimentando cu e sistema automatico di canta strike den Liga Menor desde 2019 y a haci uso di esaki pa prome biaha den e All Star Game di 2025.
Cada ekipo ta haya dos 'challenge' y ta mantene e challenge si e ta exitoso.
MLB ta pone e top di e zona automatico di strike na 53.5% di e haltura di e bateador y e parti abao di e zona na 27% .
E a un tiki diferente na e zona segun e buki di regla.
Pesey a dicidi di haci diferente test prome cu dicidi di haci uso di dje den weganan oficial di Major League.

Tin varios hende cu ta contra e sistema automatico, pero mirando cu e ta un sistema cu bo tin un cantidad limita di reto, toch hopi hende ta pro e umpire robot.
Un comision special ta bay dicidi si e ta bay wordo introduci proximo temporada y te ainda tur cos ta indica cu e ta bay 2wordo aproba.

Hunadornan di MLB posiblemente por participa na Weganan Olimpico di 2028 durante un All Star beak prolonga



ATLANTA: Comisario di Major League Baseball Rob Manfred y presidente di e Sindicato di hungador Tony Clark a duna di conoce cu nan ta explora e posibilidad pa uza hungadornan di Major League den e Weganan Olimpico di 2028 na Los Angeles, un torneo cu por wordo hunga durante un All Star break prolonga.
"Mi ta kere cu e ta un oportunidad pa mercadea e wega riba un escenario global hopi grandi mes", Manfred a conta e asina yama Baseball Writers' Association of America Diamars.
"Obviamente e clubnan tin cu aproba esaki, pasobra e ta decision grandi", segun Manfred.
MLB a reuni cu e organizadornan di Los Angeles Dialuna na Atlanta prome cu e All Star Game.
Esaki mientras cu oficialnan di e Comite Olimpico tabata reuni cu e asina yama Major League Baseball Players Association.

George di 76ers a haci operacion di rudia despues di lesion durante training



PHILADELPHIA: Strea di Philadelphia 76ers Paul George a haci un procedura arthroscopico na su rudia robes Dialuna, despues di sufri un lesion recientemente durante training, segun Shams Charania di ESPN.
George dentro di algun tempo lo wordo revalua, prome cu comienso di e camp di entrenamento.
Afortunadamente e lesion no tabata uno serio.
Keda sin lesion pa algun tempo caba ta un problema pa George, kende a hunga apenas 41wega aña pasa, den su prome temporada cu 76ers.
Esaki debi na diferente lesion cu el a sufri, incluyendo un lesion di rudia.
Den temporada di 2024-2025 e hungador di 35 aña tabata tin un average pa wega di 16.2 punto, 4.3 asistencia y 5.3 rebounds.
E 9 biaha All Star na 2024 a firma un contrato di 4 aña cu Philadelphia na balor di 212 miyon dollar.

Coordinador di Actividad Lucia Hoek:

Club Kibrahacha a cera e periodo aki cu un gran fiesta dunando e grandinan loke nan merece





ORANJESTAD (AAN) — Lucia Hoek, Coordinador di Actividad di Club Kibrahacha, den entrevista cu DIARIO a referi na e clausura di nan actividadnan, pa e temporada aki di vacacion grandi.

El a bisa cu ta un satisfaccion di wak con e boluntarionan a prepara e festividad aki, dunando e grandinan loke nan merece den e clausura aki. Club Kibrahacha lo habri bek dia 18 di Augustus. Dialuna 21 lo cuminza cu un "summer camp" pa un grupo chikito, debi cu e chofernan ta bay cu vacacion anto no tin bus, y pa bin na e actividad aki mester tin transportacion propio.

Lucia ta considera cu aunke e ta un grupo chikito nan ta pasa hopi bon, ta bay diferente caminda, y na su opinion e camp aki ta e miho actividad di henter aña.

Tambe como parti di e festividad di clausura tabata tin nan loteria y Lucia Hoek a gradici tur esnan cu a cooperera cumprando un ticket, nan a yega na e meta cu tabata tin, y nan a keda super feliz, señora Hoek a expresa.

Señora Hoek no a keda sin expresa palabranan di gratitud pa señor Matos cu a laga su cargo di director di Kibrahacha pa bay biba na Hulanda, hunto cu su famia, pa asumi un reto nobo. Esaki a crea un sentimento mixto, Hoek a bisa, y di parti di e miembronan y tur boluntario nan a desea señor Jeffrey Matos tur sorto di exito den su reto nobo. Nan ta spera cu lo haya un bon persona pa reemplaza señor Matos.

Señora Lucia Hoek a expresa cu nan tin cu bay traha hopi duro pa prepara pa e siguiente aña di actividad, y cu ora nan haya un director nobo tin cu bay papia con pa hinca e programanan den otro.

El a agrega cu den tur e actividadnan cu nan a organiza e ultimo dos aña y mey, e dia aki tabata tin e maximo cantidad di miembro presente, y 25 hende riba pia cu a registra. Kiermen por mira cu e club a crece y mester bay traha duro riba esaki.

"Y nos kier sigui duna e bon servicio manera semper. Naturalmente, nos tin un bus na caminda y nos ta contento pa nos por sigui duna e tempo pa nos grandinan por yega cerca nos", Lucia Hoek a señala.

Finalmente, el a recomenda pa esnan cu kier bira miembro nobo di Club Kibrahacha, bin registra na Augustus proximo, asina nan habri bek for di dia 20 por bin registra.







THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD SUPER DEALS



	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00 AWG	9.00 AWG
IMAX	10.00 AWG	11.00 AWG
VIP	11.00 AWG	12.00 AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Aruba tin tres sorto di cocolishi endemico protegi



ORANJESTAD (AAN): Den e edicionnan anterior por a lesa e informacion di e cocolishinan *Conasprella wendrosi* y *Conus hieroglyphus* tambe yama Arubaconus hieroglyphus cerca investigado local.

E **cocolishi** *Conus curassaviensis* ta e di tres sorto di cocolishi di lama endemico pa Aruba.

E ta un molusco gastropodo marino di e famia *Conidae*. E bestia bibo paden di e casca nos ta yam'e 'slak' di e genero Conus e ta un 'slak' venenoso. Cu djente 'radular' cu ta manera un harpun chikito nan ta uza pa staca y pica hende of nan presa. Nan ta saca e veneno pa defende nan mes of pa venena nan presa pa asina come. E djente 'radular' di e sorto aki ta distinto n'e otronan den e grupo di *Conus cedonulli*, e ta mas largo.

E sorto aki ta registra un variacion di colornan di e casca, tin blanco cu manchanan preto, oraño/cora cu blanco y maron cu blanco. E casca ta sinti solido pero na e punta e tin liñanan grof. E cocolishi ta parce cu e tin pikpik riba dje. E cocolishi aki por bira mas of menos 5 centimeter.

Aunke su nomber cientifico tin e palabra *curassaviensis* pa referi na isla Corsou, toch e sorto aki ta hay'e na Aruba so. Documentacion cu ta data aña 1742 a splica e origen etimologico di su nomber. Su habitat ta den santo blanco grof cerca di coral den profundidad entre 2 meter y 9 meter.

DNM ta gradici investigado local, Leo Ros, pa su contribucion pa cu e informacion y documentacion. E investigado local conhuntamente cu e investigado internacional, David P. Berschauer, a yuda DNM cu potret di e 3 sortonan di cocolishi endemico di Aruba. Cu e informacion aki por yuda pa yega na conservacion di e area den cercania di Arashi unda e sortonan ta habita. Y e peticion ta bay na comunidad en general pa no coy esakinan pa pronk, tampoco pa bende riba mercado cu coleccionistanan.

Un ganador mas di Cachi Cachi a busca su premio



ORANJESTAD (AAN): Tur dia tin un ganador garantiza di Cachi Cachi na Aruba. Si acaso abo a benta bo ticketnan afo sin controla e numbernan, esey ta bo responsabilidad y perdida. Pero e ciudadano aki si a bay busca su premio.

Esaki ta e promo di Cachi Cachi Back to School Edition, cu bo ta haya ticket gratis pa cada 1 Florin cu bo cumpra pa weganan di 4 cifra. Esun e biaha aki a wordo cumpra na Mega Jackpot Piedra Plat.

Campaña di Cachi Cachi aki ta core pa henter luna di Juli.

DEPORTE INTERNACIONAL

Wembanyama a recupera di trombosis di vena



SAN ANTONIO: Victor Wembanyama a haya e ok medico, despues di recupera di locual ta wordo yama thrombosis di vena profundo den su schouder drechi, cu a pone cu el a perde tur e 36 weganan di San Antonio Spurs despues di All Star break temporada pasa.
“El a djis sosode”, Wembanyama a contra e corant Frances L’Equipe.
“Mi a haya e lus berde for di e staff medico di Spurs Diabierna”.
Porfin mi por cuminsa hunga un tiki basketball un biaha mas, segun e talento Frances.
Spurs a para tur actividad di e hungador di 7 pia na Februari, despues cu el a keha di tin tiki energia.
E hungador di 21 aña competi den su prome wega di All Star como hungador di reserva, pero a haci algun test ora cu el a regresa San Antonio y esey a revela e problema di vena.

Neymar a cumpra ‘Bat Mobile’ di 1 miyon euro



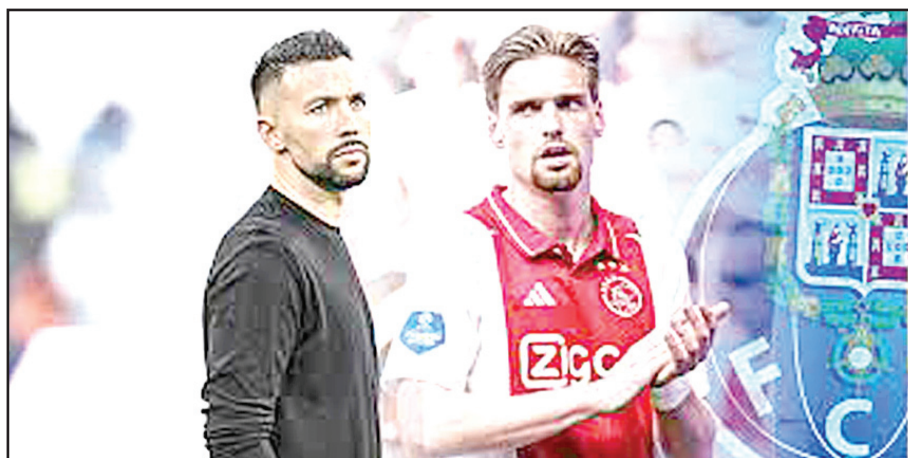
BRAZIL: Neymar a treat su mes algo special.
E futbolista Brasilero a cumpra un replica di e Bat Mobile iconico di The Dark Knight y a inclui esaki en su coleccion.
E collectors item, cu ta completamente traha na man, a costa e delantero di Santos nada menos cu 1 miyon euro.
E vehiculo cu tin un motor cu ta scupi candela, ta e resultado di 3 aña di trabao.
Apesar cu Neymar awor ta propietario orguyoso di e auto legendario, no ta permiti pa e core esaki riba camindanan publico.
E por core e Bat Mobile solamente riba tereno priva.
Pa basta tempo caba e hungador di seleccion di Brazil ta conoci como un fanatico hoi grandi id Batman.
Na 2018 el a pone un tattoo enorme di Batman riba su lomba.

Ajax a firma Raúl Moro



AMSTERDAM: Ajax a logra firma hungador di seleccion U-23 di Spaña Raul Moro.
E hungador di 22 aña por hunga na ambos banda di hala.
E ekipo di Amsterdam ta wak Moro como un hungador cu por haci diferencia.
“No ta un secreto cu pa basta tempo nos ta encanta cue hungador aki”, segun director tecnico di Ajax, Alex Kroes.
For di Januari caba Ajax tabata tin Moro como nan blanco principal, te ora cu el a sufri un lesion pisa di schouder.
Ehecutivonan halto di Ajax y scouting di e club sinembargo tabata asina convenci di e calidad di e atacante di Real Valladolid, cu nan a dicidi di haci un intento nobo pa firme.
“E tin hopi talento tecnico, e ta rapido y e por wordo uza na ambos banda, unda cu e por pasa su contrincante for di paden of pafo”, segun Kroes.
Ajax a paga 9.5 miyon euro pa e transferencia, mientras cu 2 miyon euro lo wordo paga tambe na bonusnan.

Taylor ta habri pa un traspaso pa FC Porto



AMSTERDAM: Kenneth Taylor ta dispuesto pa haci un traspaso di Ajax pa FC Porto.
Esaki Voetbal International a reorta.
Segun e revista semanal Ajax ta dispuesto pa coopera, pero solamente pa un suma adecua.
Actualmente e club Portuguez y esun Hulandes ta den discusion riba esaki.
FC Porto a meld cerca Ajax, VoetbalPrimeur a meld caba Dialuna.
Desde e tempo ey mas detaye a bira conoci rond di un posibel traspaso di Taylor di Amsterdam pa Porto.
A wordo reporta cu Porto a ofrece 15 miyon euro, sin inclui bonusnan.
Sinembargo, Ajax ta spera di ricibi alrededor di 35 miyon euro pa e hungador.
Asina mes no ta descarta cu Taylor lo bay for di Ajax.
E ekipo Portugues muy probablemente lo sigui insisti, mirando cu ex coach di Ajax Francesco Farioli awor ta coach di FC Porto.



Noticianan for di Hulanda

Stagiair (20) di pool na Zelhem sospecha di viola 11 mucha chikito



HULANDA: Un stagiar di 20 aña cu ta traha na un pool den Zelhem (Gelderland) ta sospechoso den un caso penal, despues cu el a wordo acusa di violacion di un cantidad grandi di mucha chikito cu tabata bao di su encargo.
Varios di e mayornan di e muchanan cu tabata victima, tabata presente na corte pa e asina yama 'regiezitting', unda cu hues ta planea con y riba ki dianan e caso lo wordo trata.
E acusado mes no tabata den corte.
E fiscal encarga cu e caso a trece dilanti cu e stagiar ta wordo acusa di violacion di 11 mucha di edad entre 4 y aña, mishi na un manera inapropia cu 14 otro mucha di e mesun edad menciona y tambe posesion di pornografia infantil.
E caso a bin dilanti despues cu mayornan a cuminsa entrega keho.
Esey a pone cu e sospechoso di 20 aña a wordo deteni fin di aña pasa.

Organizacion di consumidor ta adverti pa tarifa nobo di ekipahe di man di KLM



HULANDA: E asina yama Consumentenbond ta adverti pa un maneho nobo di KLM a loke ta equipage di man.
E aerolinea Hulandes riba 1 di Juli a cuminsa cu un test cu un ticket nobo, unda cu bo no ta permiti di hiba equipage di man cubo.
Segun Consumentenbon e maneho ey ta uno confuso y ta bay contra un veredicto di Hof Europeo.
E test di KLM ta encera cu tur hende cu kier biaha y bay cu equipage di man, mester paga extra.
E unico cu un pasahero por bay cune riba avion ta un tas di 40x30x15 centimeter.
E experimento ta cuminsa riba 9 di September pa buelonan for di Amsterdam y Paris pa Atenas, Dublin, Florence, Helsinki, Munich, Prague, Stockholm, Turin y Wien.
E organizacion di consumidor no ta contento cu e maneho nobo aki.

Mucha a wak con su mama a wordo tira mata den dia cla na Gouda



GOUDA: Den un caso di tiramento riba dia clan a Gouda, Diamars atardi un persona a fayece.
Alrededor di 15:30 a tende tironan den Bosweg, banda di un parke.
Un rato despues un yiu di e victima den panico a grita na su bisiñanan: "Mi mama a wordo asesina!".
E sospechoso a scapa for di e sitio.
Polis a presenta na e lugar un rato despues y ta buscando e sospechoso.
Te ainda polis ta sali for di e punto di bista cu ta trata di 1 sospechoso den e caso aki.
Te cu Diamars anochi ainda prensa Hulandes no a haya informacion riba identidad di e victima.
Un vocero policial a contra NU.nl, cu a los diferente tiro.
Servicionan di emergencia a yega na e sitio 5 pa 10 minuut despues di e melding.
Riba caminda a trata e victima gravemente herida, pero el a fayece alrededor di mey ora despues.

Oracle ta hinca mas cu 850 miyon euro den desaroyo di AI na Hulanda



HULANDA: E compania Mericano di software Oracle den e 5 añanan cu ta bin ta bay inverti alrededor di 855 miyon euro den desaroyo di AI (Inteligencia Artificial) na Hulanda.
E compania a bisa cu e demanda na Hulanda rapidamente ta aumenta y cu pesey e kier aumenta e capacidad.
Oracle na Hulanda tin un oficina principal na Utrecht y un establecimento na Amsterdam.
Construi localidadnan nobo door di inversion ta pertenece na e posibilidadnan, pero segun un vocero ta depende di e demanda di mercado.
E compania ta bisa cu den e fase aki ainda no por comenta riba e consecuencianan pa trabao.
Den luna di Maart Oracle a anuncia cu e lo inverti 5 biyon euro den inteligencia artificial den Reino Britanico Uni.
Banda di esaki e compania ta inveri 1 biyon euro den e tecnologia na Spaña.

Noticia Internacional

Persecusion violento riba lama cerca di Puerto Rico

A detene cuatro Venezolano cu 460 kilo di cocaina



SAN JUAN: Un persecusion rapido riba lama a socede Diasabra dilanti costa di Maunabo na Puerto Rico. Na final autoridad a gana e careda, y a logra di intercepta 16 bulto grandi di droga, y a aresta cuatro homber.

Ora cu a check e 16 bulto aki, a haya monton di paki yena cu cocaina. Nan a yega na un peso aproximadamente di 457 kilo.

E operacion di intercepcion a wordo haci anochi door di oficialnan di Operacion Aereo y Maritimo (AMO), cu ta pertenece na oficina di Customs and Border Protection (CBP) cu ta vigila costa di Puerto Rico.

Parce cu ta un avion bulando basta halto a scan y detecta e boto, y mesora a alerta esnan cu ta vigila lama. E sali bay check e boto aki lo a ancra na un miya nautico di Mario Beach na Maunabo. E no tabatin luz di nabegacion cendi, ni matricula, ni nacionalidad. Di leu a mira cu tin cuatro hende abordo.

Ora cu agentenan a cende e luznan, nan a anuncia oficialmente nan presencia, y cuminsa duna ordo, mesora e boto a hisa su anker, y a cuminza aleha cu velocidad halto. Oficialnan asina a start cu e persecusion. Cu night-vision goggles nan tabata mira con esnan den e boto a cuminza zwaai bultonan den lama. Durante e persecusion, e boto a hasta trata di dal varios biaha den e patruyero di CBP. Aki ta unda e oficialnan a los tiro di advertencia.

Diripiente tur cuatro persona a bula for di e boto, mientras motornan a keda cendi ta sigui bay dilanti. Aki ta ora cu oficialnan a los tiro direct na e outboard engine, pa asina nan stop di funciona.

Dos di e hombernan cu a bula den awa a wordo aresta e ora, y nan a ser identifica como Edicson Hernandez Marin, y Alexcar Caraballo Farias.

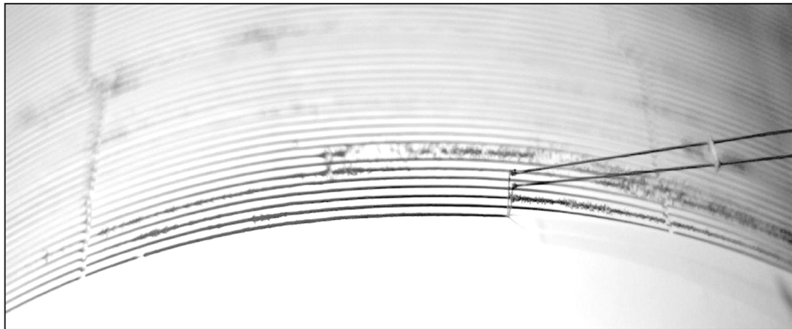
Mas despues Polis di Puerto Rico a ricibi yamada di un persona na Mario Beach, cu a mira un hende sospechoso canando den patio di un cas. Polis a yega y aresta Alexander Malvar Tormer, kende a purba sconde cu su pañanan tur muha.

Mey ora despues otro yamada a avisa Polis cu otro persona na Mario Beach ta canando riba caya cu su paña tur na santo di beach. El a wordo deteni, y identifica como Christian García Brito.

Ta investigando si acaso e boto a for di Republica Dominicana, of kizas ta direct for di Venezuela of di Colombia nan a yega eynan despues di a caba di cruza Lama Caribe.

Temblor di magnitud 6.2º a sacudi Oceano Pacifico zuid di Panama

PANAMA CITY: Un temblor di 6.2º riba Scala di Richter a sacudi Dialuna un zona di Pacifico na Panama, sin ocasiona alerta di Tsunami, ni informe di victima ni daño material a lo largo di e costa di e pais.



E temblor a socede pa 11:53 am, y e epicentro a wordo localiza den e oceano, como 206 km zuid di Punta Burica, cu ta cerca di e frontera cu Costa Rica. E epicentro tabata na un profundidad di 10 km bao subsuelo di Oceano Pacifico.

Director di Sistema Nacional di Proteccion Civil na Panama, Omar Smith, a core emiti un informacion cu no a duna ningun alerta di Tsunami, pero cu nan lo sigui vigila a lo largo di costa di Panama.

INTERNACIONAL — NOTICIA FOR DI COLOMBIA

MISTERIO CON PAREHA Y YIU A MURI DEN HOTEL

BOGOTA: Tin un misterio enorme rond di e caso di Tito Nelson Martinez Hernandez y su casa Viviana Andrea Canro Zuluaga, y nan yiu homber chikito Kevin Matias Martinez Canro di 4 aña. Nan tres a wordo haya sin bida riba Diabierna 11 di Juli na Hotel Portobelo Convention, cu ta situa riba e isla di San Andres. Nan ta procedente di Bogota. Ta e tata di un di e victimanan Viviana, esta Orlando Canro a haya e curpa di su yiu muhe na suelo y sin paña. Curpa di su yerno y nieto tabata riba cama, y el a core yama autoridad mesora, pero te aworaki e no a haya ningun contesta cla. El a haya si un nota cu di forma preliminar specialistanan forensico a descarta venenamento of intoxicacion. Tin di warda e rapport oficial di autoridad. Ministerio Publico ta usando nan expertonan di CTI pa investiga e caso aki, y te ainda loke a pasa cu e pareha y nan yiu a muri ta un misterio.



MUSICO DI VALLENATO MATA DESPUES DI PIROPO

BUCARAMANGA: Un fiesta Dialuna anochi na municipio Girón na departamento di Santander, a finaliza den tragedia. E musico Reinaldo Rodriguez Ospina di 42 aña, conoci pa tur hende como 'Toto', tabata papiando banda di 1:15 am cu e doño di negoshi, y a grita un piropo na un muhe cu a pasa banda di nan. Esaki den e nightclub 'El Parrandón de Chus'. E piropo aki no a cay den bon tera cerca e muhe Juliana Tarazona Toloza, y el a bay conta su ruman homber Daniel Tarazona Toloza cu tabata canando cu ne. E ruman mesora a reacciona contra e musico Reinaldo y e otro homber. E ruman Daniel Tarazona a saca un cuchiu y a cuminza bringa cu e musico Reinaldo y e doño di e nightclub identifica como Jesus Dangond Madrid. Den e pelea, e agresor a hinca Toto cu cuchiu na banda drechi di su cara, y e otro na su torax. Aunke nan a core hibe Hospital di Giron, e musico vallenato a fayece algun minuut despues. Durante e pelea, e doño di nightclub Jesus Dangond Madrid tratando di defende su mes y pa stop cu e pelea, a saca un arma di candela cu e tin y a tira riba Tarazona, herid'e na su man y na su lomba. Polis a yega y detene Daniel Tarazona cu su paña y jeans tur na sanger. Tambe a detene e doño di nightclub pa interoge





GRUPO TABATA BENDE DROGA CERCA DI SCOL

MEDELLIN: Autoridad a detene un grupo di 7 homber y un muhe, kendenan tabata bende droga abiertamente cerca di un scol na municipio Copacabana, na Antioquia. E grupo ta forma parti di e gang 'La Carrilera' cu ta mik constantemente pa purba na bende droga cerca di scolnan, como tambe centronan infantil, y tambe stadionnan deportivo di barionan di Villanueva, La Selva, y tambe e bario di La Asuncion.

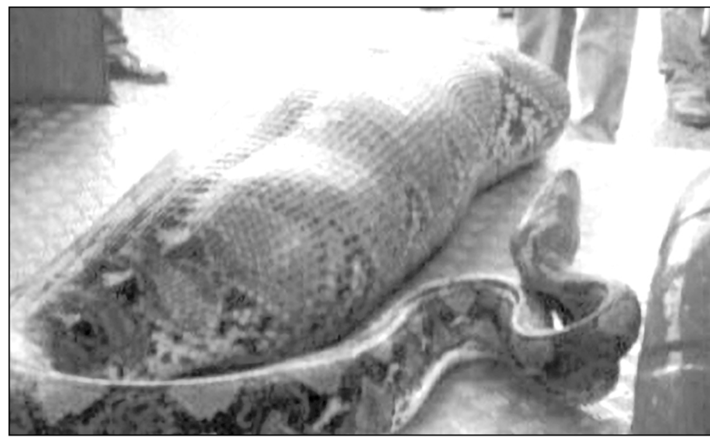


Noticia Internacional

Mira con hincha e barica di Python a keda..

Colebra Python di 8 meter a guli un criado di bestia na Indonesia







JAKARTA: Un homber di 61 aña di edad, kende a wordo identifica como La Noti, a wordo haya morto den interior di un colebra Python di 8,5 meter, na comunidad di Majapahit, na isla di Buton, den provincia di Sulawesi, zuidoost na Indonesia.

E caso a socede despues cu e criado di animal a wordo raporta como desapareci riba Diabierna 5 di Juli, despues cu e no a regresa su plantacion cu ta situa cerca di e pueblo. Su motorcycle a wordo haya abandona, y esaki a pone famia y bisiñanan bay riba alerta, kendenan a dicidi nan mes cuminza busca den pueblo y den e zona aki.

Durante e buskeda, e habitantenan a bin nota presencia di un Python enorme drumi abao sin move, y cu su barica tin un forma inusual, pa mas di un meter den di su barica, basta largo den su curpa. Sospechando lo peor, nan a mata e Python, y a carg'e bay cune pone parti patras di un Box Truck, y ora di habri su stoma a confirma nan temor. E cadaver di e homber La Noti tabata completo den su interior. Esaki a bira e prome caso conoci di un Python cu a guli un humano den e area.

Yoghurt hopi popular ta pasa den recall na Merca debi na contaminacion

DENVER: E compania Danone US, cu ta fabrica algun di e yoghurtnan mas popular na e pais, a anuncia cu nan ta recall tur producto yoghurt di YoCrunch. E recall ta wordo haci, debi cu hopi cliente a keha cu nan a bin haya fragmentonan di plastic den e toppernan di YoCrunch, cu ta contene mezcla di e.o. Oreo y M&M's.



E fragmentonan di plastico ta transparente, como un duim den tamaño, y por tin randnan skerpi, y esey ta haci nan un peligro pa esnan cu por choca cu nan ora di come. Aworaki ningun sabor of tamaño di YoCrunch ta safe pa come e momento aki.

Danone a splica cu e lista di sabornan afecta ta inclui yoghurtnan popular, manera: (*) YoCrunch Vanilla Yoghurt with M&M's, (*) YoCrunch Strawberry Yogurt with Granola, (*) YoCrunch Vanilla Yogurt with Oreo Pieces, (*) YoCrunch Vanilla Yogurt with Snickers Pieces, (*) YoCrunch Vanilla Yogurt with Twix Pieces, y (*) YoCrunch Vanilla Yogurt with Cookie Dough.



E recall ta afecta tur tamaño di YoCrunch, pues cupnan individual di 6 ounce, of e four-packs di 4 ounce. A pidi tur comerciante pa kita e productonan aki for di reki, y ta recomenda pa cumpra ningun te ora cu productonan nobo aparece.

INTERNACIONAL
NOTICIA FOR DI VENEZUELA

GARA RE-BENDEDOR DI SMARTPHONE HORTA

VALENCIA: Polisnan investigativo a detene Juan Andres del Valle Pineda di 18 aña na estado Carabobo, pasobra e tabata haci negoshi di bende smartphone procedente di ladronicia. Nan a logra di haya sa unda e ta, danki na investigacion usando tecnologia. Nan a detene hopi cerca di centro di Guacara. A haya sa cu e hoben aki ta busca y despues bende smartphone cu ta procedente di ladronicia, pues ta gana placa ilegalmente. Ora cu Polis a topa cu ne, el a keda sorprendi cu Polisnan a logra hay'e. Durante detencion, a confisca di dje un smartphone Tecno Spark modelo 10C, riba cual tin denuncia di ladronicia haci. Pa awor Juan ta deteni pa mas interogacion, y pa despues Ministerio Publico di estado Carabobo dicidi kico ta haci cu ne.



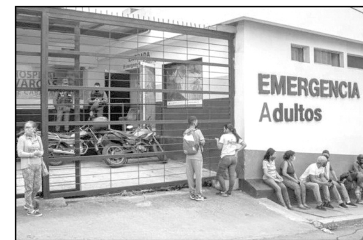
A LIBERA 13 VICTIMA DI TRAFICACION HUMANO

CUMANA: Oficialnan militar a logra confisca un boto cu tin abordo ekipo di nabegacion, y asina a rescata 13 persona, incluyendo un baby di 11 luna, den un operacion contra un red di traficacion humano na estado Sucre. E militarnan cu a haci esaki ta di Fuerza Armada Nacional Bolivariana (FANB) cu ta encarga cu vigilancia na Güiria. Ta durante un patruyahe den sector Bosque Cuarantica, na pueblo di Güiria, di municipio Valdez na estado Sucfre, cu cada oficial atento rond di nan, a bin ripara algo inusual, y a core actua y a intercepta e boto aki cerca di costa. Nan a confisca tambe e outboard engine di 115HP, un smartphone, y un GPS Navigator. E diestres personanan tabata victima di traficacion humano. E victimanan a identifica e delincuentenan, esta Javier Noruega conoci como 'Javielito', tambe un otro homber conoci como 'Chito', cu ta pertenece na un organizacion criminal dedica na traficacion humano.



TIRA MATA DOS PERSONA DEN HOSPITAL VARGAS

CARACAS: Riba Diadomingo dos persona a wordo mata, mientras nan ta den wachtkamer wardando nan turno pa wordo atendi den Servicio di Emergencia di Hospital José Maria Vargas na Caracas. E caso a socede den oranan di atardi ora cu dos persona arma a drenta den e Hospital, y den wachtkamer a saca nan arma y los tiro contra un hoben identifica como Anderson Jesus Olavarrieta di 20 aña di edad, kende a cay eybao mes muri. Algun minuut prome e hoben a drenta e Hospital cu un herida di bala, ta buscando yudansa di Docter. Durante e tiramento, balanan a desvia y herida gravemente un pashent femenino Nora Silva di 74 aña, kende algun minuut despues a fayece debi na e impactonan di bala. E delincuentenan a huy di e lugar riba un motorcycle. Security y Polis na monton a yega pa seya e Hospital, pensando cu nan lo ta paden ainda, pero nan a huy caba. E tiramento a spanta tanto pashentnan como trahadornan di e Hospital.



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

PROMASTER
Pa laba tapijt, sofa, tur matras.
99% desinfecta.
Tel: 582-0383 / 593-3538
Leslie Maduro

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

NOS TA DRECHA
Frigidaire, wasmachine, dryer, airco, cooler.
Tel: 566-4366.

CONSTRUCTION
Pa tur trabao di construction, renoba cas, traha cas, cura, dak, verf, structura, sheetrock, plumbing, coriente, carpinteria. Trabao di calidad y cu garantia. Prijs razonabel.
Whatsapp: 593-3141

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

Dak ta lek?
Muraya pa drecha?
Cas pa verf?
Y cosnan pa drecha rond di cas.
Yama: 738-7943
puntra pa Wester
Calidad Construction Bon, confiable y rasonable.

GRATIS
HERO BIEU
Auto bieu den cura?
Nos ta pikje pornada.
Frigidaire, wasmachine, dryer, stoof, airco, bateria.
Yama 561-4297 of 561-5179. Arubiano balente.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas na Willem de Zwijgerstraat / San Nicolas di 3 kamber y 1 baño, construi 152 m2, tereno propiedad di 540 m2, den un area keto y pa Afl.440.000,00.
Yama Mito na 593-6318.

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747



Competencia na Paraguay

Atletanan di natacion ta cla pa e reto na ASU2025

ORANJESTAD (AAN): Awe pueblo por cera conoci cu e 4 hobennan cu lo participa na e weganan Panamericano Junior.

Cu menos di 3 siman faltando pa e inicio di e weganan Panamericano Junior ASU2025, Comite Olimpico Arubano ta contento di por comparti e 4 atletanan hoben cu lo participa den natacion representando Aruba.

E atletanan masculino lo ta Inald Perna Fernandes y Braynsly Dirksz. Ambos atleta a destaca durante eventonan den 2025 y ta mustra di ta den forma pa asina bataya na Asuncion. Pa e atletanan femenino, nos tin Avi Tromp y atleta Olimpico Chloe Farro, cu despues di un aña 2024 y 2025 fuerte, ta bay midi nan mes contra e mihornan di nos continente.



Despues di nan competencia individual, e ekipo aki tambe lo participa den e evento "Relay", asina trahando como ekipo. COA ta deseanan tur tipo di exito pa cu nan fase final di preparacion y na participacion na e weganan.

Turista cu tabata trece yen di amiga pa Aruba awor a fayece na Wisconsin

ORANJESTAD (AAN): E turista Lorelee Ann Binkowski di 85 aña di pueblo di Menomonie na Wisconsin (U.S.A.), a fayece dia 5 di Juli 2025, despues di un bataya di 2 aña cu complicacionnan di diferente cirugia di heup, y pa colmo a wordo diagnostica cu un cancer chikito di pulmon, cu a plama pa su higra djis algun dia prome cu su morto.



Durante su bida, Lorelee tabata goza di viahamento cu su famia, y principalmente tabata trece amiganan pa viaha cune ta bin pasa dia na Aruba. Esaki tabata haci'e feliz y tabata gusta bishita e isla pa e bon servicio ricibi aki. Ademas e tabata gusta paseonan riba boto, waterski, y pasa tempo liber cu su amiganan y famia.

El a bay lagando su casa Dale, su yiunan, nietonan, bisanietonan, y varios sobrina y sobrino. El a wordo dera na Plum City, na Wisconsin.

Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO! Any time
Cel: 567-0580

Servicio di Hardineria
Chapi, corta mata grandi y chiquito y nos ta hiba sushi na Ecotech. Servicio rapido. Tel: 593-8852

Mi alma ta glorifica señor y mi spirito ta gosa cerca Dios mi salvador. Pesey laga tur locual ta spera mi ta bunita. Laga tur locual rondona mi ta bunita. Laga tur locual mi laga atrás keda bunita y laga esaki nan termina den tur bunitesa.

Cu inmenso tristesa y dolor na nos curason, pero agradecido pa su amor y conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos tata, welo, ruman y amigo stima :



Raymundo Roga
"Ronnie, pa su familia Opa Brombeer"
*15-03-1949 - †09-07-2025

Oportunidad pa condolencia na ***Ad Patres Funeral Home & crematorium***

Diaranson 16 di July 2025 7:00 – 9:00 p.m
Acto di entiero y cremacion : Diahuebs 17 di July 2:00-4:00 p.m

Staff y personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium ta extende nos mas profundo condolencia na famia di e fayecido.



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Oracion pa awe:

Mi Señor y mi Dios, lanta nos curason indiferente, y converti nos pa stima, sirbi y proclama bo Reino.



AMEN.
G.C.P.A

Awemainta varios cas na Sabana Grandi y Rooi Bosal lo ta sin awa

ORANJESTAD (AAN): Awe Diaranson mainta, habitantenan di negoshinan di tres bario na Santa Cruz lo bay ta como 3 ora sin awa.

WEB Aruba NV a splica cu pa por sigui garantiza suministro di awa, ta necesario pa haci trabao di mantenimento den tres bario. Esaki ta socede awe 16 di Juli 2025, for di 8:30 am te cu 11:30 am. E ta conta pa e siguiente casnan den Caya Federico: Number 1 te cu 22.

Na Sabana Grandi, ta afecta casnan 9, 9-A, 9-B. 9-C, 9-D, 9-E, 10, 10-A, 12-B, 13-A, 13-B, 17-P, 17-S, 17-N, 17-T, 17-M, 54-E, 56, 56-B, 56-J, 56-K, 56-L, 70-B, 72, y 72-D.

Na Rooi Bosal ta afecta casnan 8, 15-A, 40, 40-A, 46-E, 48, 48D, 50, 50-A, 50-B, 52, 52-A, 52-B, 52-C, 52-D, 54, 56, 58, 66, 72, 72-A, 72-B, 72-C. 74, 74-A, 74-B, 74-C, 74-J, 76, 76-B, 76-R, 78, y 78-A.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Those who trust in the LORD are like Mount Zion, which cannot be moved, but abides forever".
(Psalm 125:1)



WITH SADDENED AND GRATEFUL HEARTS, WE ANNOUNCE THE DEATH OF:

SANDRA VERA WILSON
***03 February 1953 - † 10 July 2025**

SON: HENRI J. WILSON
GRANDSON: SHAQEEM J. WILSON
SIBLINGS:
JOAN WILSON (ARUBA)
CORNELIUS WILSON (NETHERLANDS)
ROLAND WILSON (deceased) ARUBA
NORMAN WILSON (deceased) BONAIRE
GLENN WILSON (deceased) ARUBA
NIECES & NEPHEWS:
GIULLETTA WILSON HEROLD & FAMILY (USA)
RAURU WILSON & FAMILY (NORWAY)
MALCOLM WILSON (BONAIRE)
EFIA SCUOTTO-LUIS & FAMILY (CURAÇAO)
FEDON WILSON & FAMILY (USA)
LLOYD WILSON & FAMILY (NETHERLANDS)
STEFANIE JOHANSEN (NORWAY)
IN-LAWS: MARJOLEIN WILSON-FINIES
CLOSE FRIENDS: IRMA WARNER
MERCEDES BROWN
CLEO KRUITHOF
DIRECT & EXTENDED FAMILIES: WILSON, EUSON, HASSELL, JONES, MARSDEN, McDONALD, BROOKS, TEARR, BERKEL, CONNOR, MARTIJN, ROYER, GRANGER, ANDREW, VAN AANHOLT, MAXWELL, WARNER, RICHARDSON, BOSCH, WEBERSTADT, WELLES, COFFIE, VAN PUTTEN, VIAPREE-MARS, FINIES, BES.
CLOSE FRIENDS, EX-COLLEAGUES OF POST ARUBA AND OTHER DEAR ONES: IN ARUBA, BONAIRE, CURACAO, ST. MAARTEN, STATIA, SABA, THE UNITED STATES, JAMAICA, THE NETHERLANDS, THE UNITED KINGDOM, NORWAY AND AUSTRALIA.

WE SINCERERLY APOLOGIZE IF ANYONE WAS INADVERTENTLY LEFT OUT.

OUR SINCERE GRATITUDE AND APPRECIATION TO ALL THE STAFF, NURSES AND DOCTORS OF THE HOH, ESPECIALLY OF THE ICU, WHO ASSISTED IN MAKING THE LAST STAGE OF SANDRA 'S LIFE AS COMFORTABLE AS POSSIBLE.

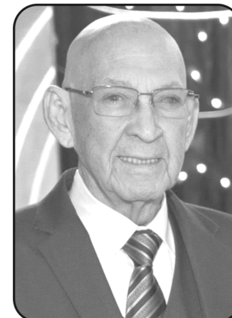
A SERVICE TO HONOR THE LIFE OF SANDRA VERA WILSON WILL BE HELD AT PRAY FUNERAL HOME, WEDNESDAY JULY 16TH 2025 FROM 1 PM -4PM WHERE FAMILY AND FRIENDS ARE INVITED TO PAY THEIR RESPECTS AND OFFER CONDOLENCES PRIOR TO CREMATION.

PLEASE NOTE THAT THIS WILL BE THE ONLY OPPORTUNITY TO EXTEND CONDOLENCES IN PERSON.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita
Laga esakinan termina den tur bunitesa



Cu immenso dolor den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

FRANK H. CROES
***3 Juni 1944 – †12 Juli 2025**

Na bida:
Officier in de Orde van Orange-Nassau,
Ex-Diputado di Aruba,
Ex-Miembro di Eilandsraad Aruba,
Ex-Consehero di Gabinete di Ministronan di Antiyas,
Fundador y ex-director di Bureau Intellectuele Eigendom (BIE)
Aruba Lions Club (Past President, Past Regional Governor, Past Chairman Council of Governors)
Fepoh (Actual Presidente)
Actual Miembro di Board of Trustee Xavier University School of Medicine & Nursing
Masonic Blue Degrees and Higher Degrees

Na nomber di:
Esposa: Bibiana "Baby" Croes
Yuinan:
Edward y Sharon Croes, Irving Croes y Selva Erasmus
Nieto(a)nan:
Irving Shawnn y Karen, Deacon, Thara, Ariana, Dwayne
Tata: †Frans (Fanfa) Croes
Mama: †Irma Croes
Rumannan:
Michael y Nel Croes y yuinan Dennis y Robin,
Mirella y Orlando Trimon y yui Darell
Omo y Tantanan na bida:
Maiky Croes y famia,
Lucho Croes y famia,
Stella Croes y famia,
Helen y Juni Oduber y famia
Demas Omo y Tantanan:
Croes, Marugg, Lacle, Oduber, Henriquez
Swa y Cuñanan: Feliciano, Vrolijk, Maduro, Henriquez, Hart, Bislik, Jansen
Tur primo, primanan y demas famia.
Tur su bon amigonan, bisiñanan y conocirnan.

Si den nos tristeza nos por a lubida algun famia, amigo of ser keri, nos sincero disculpa.

Acto di condolencia y despedida lo tuma lugar diasabra 19 di juli 2025 na Aurora Funeral Home di 6:00 pa 9:00 pm. Cremacion ta tuma lugar den seno di famia.

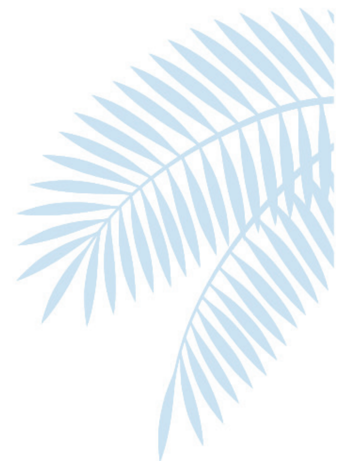
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

American ta agrega extra vuelo di Philadelphia pa Aruba

ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman, e compania di American Airlines a dicidi na aumenta varios vuelo di Merca pa Caribe. Asina nan ta duna mas hende chens di bin pasa nan vakantie riba diferente isla den Caribe, y asina expande nan servicio.

American a dicidi pa start vuelo di tur dia di Philadelphia International Airport pa Santo Domingo na Republica Dominicana. E vuelonan aki abordo di Airbus A321, lo cuminza dia 18 di December.

Durante dianan di fiesta, American lo aumenta tambe vuelonan di Philadelphia pa Aruba, pa e bira 2 vuelo pa dia. Di Philadelphia pa San Juan (Puerto Rico), lo subi di 2 vuelo diario pa bira 3 vuelo pa dia. Vuelonan di Philadelphia pa St. Maarten, lo cambia di 1 biaha pa siman, pa bira 1 biaha pa dia.



Summer
SAVINGS EVENT

UP TO
65% off
SELECTED ITEMS



SAVE AWG.430
ALESANDRA SOFA
NOW AWG.2299
WAS AWG.2729



SAVE AWG.170
CABALYNN
END TABLE
NOW AWG.549
WAS AWG.719



SAVE AWG.150
CHASINFIELD
COCKTAILTABLE
NOW AWG.499
WAS AWG.649

VISIT US MONDAY TO SATURDAY: 9AM - 6PM AT:
AMC UNICON MEGASTORE
L.G. SMITH BLVD, 144 ORANJESTAD

Telephone:
521-1180



Special conditions apply.

Ashley
FURNITURE HOMESTORE

Francielle Lacle:

Plantamento di matanan den ciudad lo inclui matanan di fruta, matanan endemico y matanan cu ta den peliger di disparce





Lacle a expresa durante e ceremonia di lansamento na Oranjestad.



ORANJESTAD (AAN) : Francielle Lacle di e Ministerio di Naturalesa y Medio Ambiente, a hiba palabra durante e lansamento oficial di e Proyecto di Reforestacion di Aruba, un iniciativa ambicioso di Gabinete AVP-FUTURO pa planta 100 mil mata rond di e isla, den e proximo 4 aña.«Nos ta na e momento corecto pa tuma accion. E meta ta grandi, pero nos tin fe cu, hunto cu nos comunidad y stakeholdernan, nos por logra esaki.»

E matanan lo ta planta den zona urbano y rural, incluyendo mondi, bario, scolnan y espacionan publico. E beneficionan ta hopi: pa e area urbano, mas sombra y temperatura mas fresco; pa e medio ambiente marino, menos sedimentacion riba nos coralnan; y pa e biodiversidad, un aumento den e variedad di especie y proteccion di matanan endemico y menasa.

E proyecto ta cay bou di e plan nacional pa biodiversidad cu Aruba a desaroya pa 2024–2030, yama NBSAP (National Biodiversity and Strategic Action Plan). Lacle a enfatisa cu e sorto di matanan lo inclui matanan di fruta, matanan endemico y matanan cu ta den peliger di disparce.

Ministerio di Cultura y Medio Ambiente ta ehecuta e proyecto aki hunto cu 27 organisacion local, incluyendo no solamente entidadnan ambiental manera Ban Lanta y Planta, Syntropic Farming, Ecoliving y Aruba Conservation Foundation, pero tambe negoshi, scol, sector turistico y priva. "Nos no ta haci e trabou nos so. Nos kier empodera y uni e esfuersonan cu ya ta wordo tuma," Lacle a enfatisa.

Como siguiente paso, lo forma un stuurgroep cu lo sirbi como grupo di guia, y un klankenbord dinamico, unda organisacionnan por duna input riba tema relevante, manera maneho di awa. «Esaki ta un proceso participativo, un movecion pa yega na un Aruba mas berde, mas fresco y mas fuerte,» Lacle a conclui.